

APOCALIPSIS

Juan ĩ cãjiriarojꞥ Jesucristo ĩ gotire queti

¹ Adi papera, yoaro mene bajirotire gotiaja. Dios, ti quetire, ĩ macꞥ Jesucristore gotiyuju, ĩ yarã, ĩ bojasere yirã, ĩna masirotire yigꞥ. To bajiro ĩ yijare, “Yꞥ bojasere yigꞥre, Juanre, to bajiro bajirotire ruyuaĩocõari, ‘Ado bajiro bajiaja mꞥre yꞥ ruyuaĩose’ ĩre yigotimasiorꞥcꞥja mꞥ” yigꞥ, ángelre cõañumi Jesucristo.

² Yꞥ ñaja Juan, yꞥre ángel ĩ ruyuaĩoro bajicati cõrone riojo ucagꞥ.

³ To bajiro bajiroti ti cõñajare, ado bajiro yaja yꞥ: Adi queti Dios ĩ cõarere ĩagotirona, to yicõari, tire cãdirona quẽne, quẽnaro variquẽnaronã ñarãma.

Cojomo cõro jꞥa jẽnituario macariana Jesúre ajitirũnrãre Juan ĩ ucare queti

⁴⁻⁵ To bajiri, Asia sitana, cojomo cõro jꞥa jẽnituario macarianare, Jesúre ajitirũnrãre mꞥare ucaja yꞥ, Juan vãme cꞥtigꞥ. Mꞥare quẽnarotigꞥ, Diore, ĩ macꞥ Jesucristore, to yicõari, Esp'iritu Santore quẽne ado bajise mꞥare sẽnibosaja yꞥ: “Quẽnaro mꞥa rãca ĩna ñarotire yirã, ĩnare ejarẽmoña”, mꞥare yisẽnibosaja yꞥ. Dios ñaami tirũmꞥjꞥ ñamasir'i ñaboarine, adirũmꞥrĩre quẽne ñacõa ñarũgũgũ. Bero, masa tꞥjꞥ ñagũ, ejarocꞥ ñaami. Dios, rotigꞥ ĩ rujiri cũmuro rĩjorojꞥa ñagũ ñaami Esp'iritu Santo. Sĩgũ ñaboarine, cojomo cõro jꞥa jẽnituarirãcꞥ ñarãre bajiro bajigꞥ, jediro masigũ ñaami. To bajicõari, Jesucristo ñaami ĩ jacꞥ yere riojo gotirũgũgũ.

Rijacoaboarine quēna tudicaticōari, rijarocū me ñasnocami. To bajicōari, adi macarucuroana ɷjarā ñarā jediro ɷjɷ ñaami. Ī ñaami manire maigū. Rojose mani yise vajare, ĩ rijacati rāca manire vaja yijeobosacacū ñaami.

⁶ To bajiro ĩ yicati sɷorine paiare bajiro, ĩ jacū mani ɷjɷ ĩ bojasere yirā ñaja mani quēne. Ī rijacati rāca manire ĩ vaja yijeobosare ñajare, “Ī ñaami ñajediro ɷjɷ. Dise ĩ rotimasibeti rɷyabetoja. To bajirone bajirūgūrucūmi”, ĩre yitɷoĭa variquēnato mani. To bajirone bajiato.

⁷ Adire quēne tɷoĭaña mɷa: Buerigaseri vatoajɷ vadirucūmi Cristo. Ī vadore ĩajedirɷarāma masa, adi macarucuroana. ĩre sĭarocarotiana jānerabatia quēne ĩre ĩarɷarāma. ĩre ĩacōari, jediro otirɷarāma. To bajirone bajiato.

⁸ Ñajediro masijeogɷ, mani ɷjɷ, Dios, ado bajiro gotiami: —Alfa, omega ñaja yɷ. Alfa yɷ yijama, “Ñajediro ti ruyuaroto rĭjorojɷ ñacajɷ yɷ. To bajicōari, omega yɷ yijama, ñajediro ti yayiro berojɷ quēne ñacōa ñarūgūrucūja” yigɷ yaja —yigotiami Dios.

Ī ñaami tirūmɷjɷ ñamasir'i ñaboarine, adirūmɷrīre quēne ñacōa ñarūgūgū. Bero, masa tɷjɷ ñagū, ejarocū ñaami.

Cristo, Juanre, ĩ ruyuaĭore queti

⁹ Yɷ Juan, Jesucristore ajitirūnɷgū ñari, mɷa yɷ ñaja yɷ. ĩre ajitirūnɷgū ñari, mɷare bajirone rojose tāmɷoaja yɷ. Gājerā rojose yɷre ĩna yĭboajaquēne, mɷare bajirone ĩre ajitirūnɷcōa ñaja yɷ quēne.

Mani ujare cudirã jediro to bajiro rĩne bajirũgũroti ñaja. Tirũmujũ Dios ocare yũ gotimasiojare, “Ro-jose tãmuoato” yirã, Patmos vãme cutiyoajũ yũre cũcama Ìna.

10 Domingo ñarirũmũ, Esp'iritu Santo suorine yũ suyarojũa ruyugoaro ocaruyusere ajicajũ yũ. Jutiria trompeta vãme cutiare jutibusuoriaro cõro bũto ocaruyucajũ ti.

11 Ado bajiro ocaruyucajũ:

—Yucũne mũre yũ Ìorotire paperatutijũ ucacũcujã mũ. Ucacõari, Asia sitana, Cristore ajitirũnũrãre cõarũcujã. Ìna ñarãma cojomo cõro jũa jẽnituarorãca macariana. Ado cõro ñarãma: Efesoana, Esmir-nana, Pẽrgamoana, Tiatirana, Sardisana, Filadelfi-ana, to yicõari, Laodiceana quẽne ñarãma —yi ocaruyucajũ.

12 Ocaruyusere ajicõari, “¿Ñimũ yũre ñagõati?” yigũ, jũdarũgũcujũ yũ, Ìre Ìarũ. Cojomo cõro jũa jẽnituario sĩabusuojeoriajũri ñacajũ. Orone Ìna quẽnorijũri ñacajũ ti.

13 Sĩabusuojeoriajũri vatoajũ masũre bajigũ ñacami. Sudiro yoariase, Ì gũbojũ tũsariase sãñacami. Ì cotitẽrore cõmema, orone quẽnoriana jasãcami.

14 Ì rũjoa joa oveja joare bajiro bũto boticajũ. To bajicõari, buerigaserire bajiro boticajũ. Ì ca-jearima, jea ãjũsere bajiro yaacajũ.

15 Ì gũbori quẽne, bũto yaacajũ. Bronce vãme cutise jeamejũ soecõari, Ìna gosiosere bajiro yaacajũ ti. Ì ñagõjama, oco menirore bajiro ocaruyucajũ.

16 Ī āmo riojojacatuare, cojomo cōro, jua jēnitarirācū ñocoā cūocami. Ī risejū jariase, juajacatuajūne bujarijāi budicaju. Ī rioga, muiju quēnaro ĩ asirore bajiro yaacaju.

17 Īre ĩauacacōari, ĩ rĭjorojua muqueacaju yu. Muqueagune, bajirocar'ire bajiro vārebeticaju yu. To bajiro yu bajiboajaquēne, ĩ āmo riojojacatua yure ñiajeocōari, ado bajiro yure yicami:

—Güibesa mū. Ñajediro ti ruyuaroto rĭjorojū ñacaju yu. To bajicōari, ñajediro ti yayiro berojū quēne ñacōa ñarūgūrūcūja, yure yicami.

18 Yūma ñasuoadicacūjūne ñacōa ñarūgūaja. Ri-jacoaboarine, tudicaticōari, juaji tudirijarocū me ñaja yu. Rijariarāre quēne rotigū ñaja yu. Quēna ĩna tudicatitrotire yimasigū ñaja yu. To bajicōari, rijariarā jediro ĩna ñarojūre yu yarāre ĩnare juabumasiaja yu. “Rojose tāmūotūjabetiriarojū vabet-icōari, yu ñarojua quēnaro ñarūgūato” yigū, ĩnare juabumasiaja yu —yure yicami yure ruyuañocacū.

19 Quēna gajeye ado bajiro yure yicami:

—Yucūne mūre yu ĩrotire usarūcūja mū. Adirūmūriaye, bero bajirotiayere quēne ĩarūcūja mū.

20 Yū āmo riojojacatua cojomo cōro jua jēnitarirācū ñocoā mū ĩarāre, “To bajiro yirūaro yaja”, yimasibeaja mū. Ado bajiro yigū yibū yu, to bajiro yu yĭojama: ĩna ñaama cojomo cōro, jua jēnituaro macariana yure ajitirūnūrāre ũmato ñarā. Cojomo cōro jua jēnitarirāca sĭabusuojeore mū ĩasema, ado bajiro yire ũni ñaja: Cojomo cōro jua jēnituaro macariana yure ajitirūnūrāre gotiro yibū —yure yicami yure ruyuañocacū.

2

Efeso macanare Juan ĩ ucacōare queti

¹ Quēna ado bajiro yure yicami yure ruyuañocacu:

—Efeso vāme cūti macana yure ajitirūnūrāre ūmato ñagūre ado bajiro ucaya: “Adi mūare yu ucase, ado bajiro bajigu mūare ĩ gotise ñaja: ĩ āmo riojojacatua cojomo cōro jua jēnituariāca ñocoa cūogū, cojomo cōro jua jēnituariāca sīabusuoriabajari jeoriajūre ĩatirūnūrūgūgū ñaami. Yure ruyuañocōari, yure ĩ goticatire ĩre ucacōabosagu yaja yu”, yucaya —yicami.

To yicōari, ado bajiro mūare goticami:

² —Jediro mūa yisere masiaja yu. “Mani ũjūre ajitirūnūato gājerā” yirā, josari mūa moarūgūsere masiaja yu. Gājerā rojose ĩna yiboajaquēne, yure mūa ajitirūnū tūjabetire masiaja. Rojose yirāre mūa ĩavariquēnabetire quēne masiaja. “Cristo ocare riojo gotimasiorā ñaja yua” yirāre ajicōñacōari, “So-carimasa ñaja mūa” ĩnare mūa yigoticatire quēne masiaja yu.

³ Gājerā rojose mūare ĩna yiboajaquēne, yure ajitirūnūcōa ñaja mūa. Yure ajitirūnūrā mūa ñajare, rojose mūare yama. To bajiro ĩna yiboajaquēne, yure ajitirūnū tūjabeaja mūa.

⁴ To bajiro mūa bajiboajaquēne, cojo vāme ado bajiro mūa bajisere ĩavariquēnabeaja yu: Yure ajitirūnūsoḡā, mūa maicato cōro yure maibeaja mūa yuja.

⁵ Yure mūa ajitirūnūsoocatire tūoñacōari, quēna yure mūa ajitirūnūsoocatore bajiro tudiajitirūnūña. To bajiro mūa bajijama, yu bojabetire yitūjacōari, yu bojasejūare yirūarāja

mua quēna. To bajiro mua yibetijama, mua sīabusuoriabaja jeoriajūre ēmagū ejaruŋuŋa yu.

⁶ Yūre mua maibetibusasere ĩavariquēnabetiboarine, adi vāme mua yisere ĩavariquēnaja yu: Nicolás vāme cutigūre ajisuyarā, rojose ĩna yisere ĩateaja mua. Yu quēne, tire ĩateaja.

⁷ Esp'iritu Santo ĩ ejarēmose rāca űamasusere muare yu gotirotire mua ajimasirūajama, quēnaro ajiya mua, gaje macariana yūre ajitirūnūrā jediro: Yūre ajitirūnū tūjabetirona, yucá caticōa űarotiaye rica cutiū ricare barona űaruarāma. Dios ya vese quēnarivesejūre űaja tiū –muare yigoticami yūre ruyuaĩocacu.

Esmirna vāme cuti macanare Juan ĩ ucacōare queti

⁸ Gajeye ado bajiro yūre yicami yūre ruyuaĩocacu:

–Esmirna vāme cuti macana yūre ajitirūnūrāre űmato űagūre ado bajiro yūre ucacōabosaya: Tire muare goticacu, űajediro ti ruyuaroto rĭjorojū űamasir'i, to bajicōari, űajediro ti yayiro berojū quēne űacōa űarūgūrocū űaami. Rijacoaboarine, tudicaticōari, rijarocū me űaami. Ado bajiro muare goticami:

⁹ –Gājerā rojose muare ĩna yijare, rojose mua tāmūosere masiaja yu. űie mana mua űasere masiaja. To bajiro bajirā űaboarine, Dios muare ĩ űjore űajare, gajeyeūni jairāre bajiro ĩ ye quēnamasuse jediro cūorā űaja mua, ĩ macūre mua ajitirūnū tūjabetirotire yirā. “Jud'io masa űari, Dios rāa űaja yua” yitūoĩaboarā, masa ĩna ĩaro rĭjorojūa, “Rojose yima” socarāne muare ĩna yirosere ajiaja yu. To

bajiro yirorã, Dios ï bojasere yirã me ñaama. Vãtia ñjũ, Satanás ï bojasejũare yirã ñaama.

¹⁰ Rojose mũare ñna yirotere tũoĩagũibesã. “Sĩgũri, tubiberiavijũ tubibe ecoato ñna” yigũ, mũare yirũcũmi Satanás. “Cristore ajitirũnũ tũjato” yigũ, to bajiro mũare yirũcũmi. To ï yiroti ñajare, jũããmo cõro ñarirũmũri rojose tãmũorũarãja mũa. Rojose tãmũoboarine, yũre ajitirũnũ tũjabesa. Mũare ñna sĩaroti ti ñaboajaquẽne, yũre ajitirũnũ tũjabesa. To bajiro mũa bajijama, “Rijacoaboarine, quẽna tudicaticõari, rijarona me ñato” yigũ, mũare yirũcũja yũ.

¹¹ Esp'iritu Santo ï ejarẽmose rãca ñamasusere mũare yũ gotirotire mũa ajimasirũajama, quẽnaro ajija mũa, gaje macariana yũre ajitirũnũarã jediro: Yũre ajitirũnũcõa ñarũgũronama, rojose tãmũotũjabetiriarojũ yũ rearona rãca vabetirũarãma –mũare yigoticami, yũre ruyuaĩocacũ.

Pérgamo vãme cũti macanare Juan ï ucacõare queti

¹² Gajeye ado bajiro yũre yicami yũre ruyuaĩocacũ:

—Pérgamo vãme cũti macana yũre ajitirũnũrãre ãmato ñagũre ado bajiro yũre ucacõabosaya: Jũajacatũajũne bũjarijãi jariase cũocacũ, ado bajiro mũare goticami:

¹³ —Ti macajũ mũa bajirũgũsere masiaja yũ. Ti maca ñaja Satanás ï ñavariquẽnari maca. Ti macana jediro, “Satanáre rũcũbũorã yaja” yimasibetiboarine, ñre cũdirã vatoajũ mũa bajisere masiaja yũ. Sĩgũ mũa rãca ñaboacacũ, Antipas vãme cũtigũre, ñre ñna sĩacatire masiaja yũ.

“Cristo ocajare ajitirũnuroti ñaja” ĩ yitujabetijare, ĩre sĩacama. ĩre ĩna sĩaboajaquẽne, yure ajitirũnũ tujabeticajũ mũa. To bajiro mũa bajicõa ñasere masiaja yũ.

14 To bajiro mũare quẽnaro yiboarine, ado bajiro mũa yisejare ĩavariquẽnabeaja yũ: Mũa rãcana sĩgũri, Balaam vãme cuticacu, Balac vãme cuticacure ĩ gotimasiocatire ajisuyacanare bajiro yama ĩna. Ado bajiro gotimasiocami Balaam, Balac vãme cutigure gotigu: “Israelita masare rojose mũ yirorũajama, ãmũare ado bajise rojose yi ocasãña: ‘Yũa quẽnor’ire rũcũbuorã vaibũcure sĩacõari, ĩ tujũ yũa cũrũare riire mũa bajaquẽne, quẽnarũaroja. To yicõari, yũa yarã rõmia rãca mũa ajeriarã cutijaquẽne, quẽnarũaroja ti’ ĩnare yi ocasãña”, yigotimasiocami Balaam.

15 Gãjerã rojose yirã quẽne, Nicolás vãme cutigure ajisuyarã ñaama sĩgũri ĩna rãcana.

16 To bajiri, Nicoláre ajisuyarãre, to yicõari, Balaam ĩ gotimasiocatire ajisuyacanare bajiro yirãre ajibeticõaña. ĩnare mũa ajitirũnũcõa ñajama, mũa tujũ ejacõari, rojose mũa yise vaja, jariase yũ risejũ budirijã, jũajacatuajũne bujarijã rãca mũare rojose yirũcũja yũ.

17 Esp’iritu Santo ĩ ejarẽmose rãca ñamasusere mũare yũ gotirotire mũa ajimasirũajama, quẽnaro ajiya mũa, gaje macariana yure ajitirũnũrã jediro: Yure ajitirũnũ tujabetironare maná vãme cutise yayiorojũ ñare bare ĩnare ecarũcũja yũ. To yicõari, tocãrãcurene gũtari botiricari ĩnare ĩsirũcũja, mame vãme ucaturiarire. Ñimũjũane tiarijũre ucaturere ĩamasibetirũcũmi. Tiarire boca

juarã rĩne masiruarãma –mũare yigoticami yũre ruyuuaĩocacũ.

Tiatira macanare Juan ĩ uacõare queti

¹⁸ Gajeye ado bajiro yũre yicami yũre ruyuuaĩocacũ:

–Tiatira vãme cuti macana, yũre ajitirũnrãre ũmato ñagũre ado bajiro yũre uacõabosaya: Adi mũare yũ ucase, ado bajiro bajicacũ mũare ĩ goticati ñaja: Dios macũ, ĩ cajeari jea ũjũsere bajiro yaacacũ ñacami. To bajicõari, cõme, bronce vãme cutise jeamejũ soecõari, ĩna gosiose buto yaasere bajiro gũbori cuticacũ ñacami. To bajigũ ñagũ, ado bajiro mũare goticami:

¹⁹ –Jediro ĩna yisere masiaja yũ. Mũa gãmerã maisere masiaja yũ. Yũre mũa ajitirũnũsere quẽne masiaja. “Quẽnabũsaro ĩre ajitirũnũto mani” yirã, mũa gãmerã ejarẽmosere quẽne masiaja. Gãjerã rojose mũare ĩna yiboajaquẽne, yũre mũa ajitirũnũcõa ñasere quẽne masiaja. Tirũmũju yũre ajitirũnũsũorãju quẽnaro mũa yicati rẽtoro quẽnaro yirũgũaja mũa, adirũmũrirema. Ti jedirorene masiaja yũ.

²⁰ To bajiro quẽnaro mũa yise ti ñaboajaquẽne, ado bajise mũa yisejũare ĩavariquẽnabeaja yũ: Mũa tũago Jezabel vãme cutigo socase so gotimasiosere ajicõari, “Soco yaja mũ. Gotimasiobeticõaña mũ”, sore yibeaja mũa. “Cristo oca riojo gotimasiogõ ñaja yũ” yitocõari, so gotimasiose sũorine yũ bojase yirã ñaboarã, ado bajiro rojose yama: Ajeriarã cutirã ñaama. To bajicõari, gãjerã ĩna quẽnor'ire rũcũbũorã vaibũcare sũacõari, ĩ tũju ĩna cũũare riire barã ñaama.

21 To bajiro rojose so yisere yitujacõari, yu bojasejuare so yirotire yoaro yubusacõaboaja yu. Ajeriarã cuti tujaruabeamo so.

22 To bajiro so bajicõa ñajare, “Cãnijesariaro joeju so ajeriarã cutirã rãca, so cãnirũgũriaju joene buto rojose tãmuato” yigu, yirucuja yu. So rãca ajeriarã cutirãre quẽne to bajirone yirucuja yu. Yucune rojose ña yisere yitujacõari, yu bojasejuare ña yibetijama, to bajirone ñare yirucuja yu.

23 To yicõari, so rĩare sãajeocõarucuja yu. Tire ajicõari, “Masa ñajediro mani tãoĩasere masijeogu ñaami”, yure yiruarãma adi macarucuroana ñajediro yure ajitirũnrã. Tocãrãcune ña yicatire quẽnaro ñacõari, “To bajiro yicana ñari, quẽnase bujarã, rojose tãmuorã, bajiruarãja”, ñare yirotirucuja yu.

24-25 Yure ajitirũnrã, socase so gotimasiosere ajitirũnmenajuare muare gotigu yaja: “Adi ñaja Satanás oca ñamasuse, gãjerã ña masibeti” sore ajisuyarã ña yiboajaquẽne, tire ajirubeaja mu. To bajiri, adi rĩne muare rotigu yaja: Adi macarucuroju yu tudiejaroto rĩjoro, yure ajitirũnu tujabetiroti ñaja. Gaje vãme muare rotibeaja.

26-28 Yure ajitirũncõa ñaronare, to yicõari, yu bojasere yitujabetironare mu rijato beroju, mu catirotire yigu, Dios ñ catisere muare ñsirucuja yu. To yicõari, “Gãjerãre yure rotibosato” yigu, yu masisere muare ñjorucuja yu. Ñ masisere yu jacu yure ñ jocatire bajirone muare ñjorucuja yu, “Muare terã quẽne muare cudiato” yigu. To bajiri, buto rotiruarãja mu. Gãjerã muare ña cudibetijama, josari mene ñare sãrearuarãja.

29 Gaje macariana yure ajitirūnūrā jediro, Esp'iritu Santo ĩ ejarēmose rāca m̄are yu gotisere m̄aa ajimasir̄ajama, quēnaro t̄oĩato ĩna — yigoticami yure ruyuaĩocacu.

3

Sardis vāme c̄uti macanare Juan ĩ ucacōare queti

¹ Quēna ado bajiro yure yicami yure ruyuaĩocacu:

—Sardis vāme c̄uti macana yure ajitirūnūrāre ūmato ñagūre ado bajiro yure ucaya: “Adi m̄are yu ucase, ado bajiro bajicacu m̄are ĩ goticati ñaja: Sīgū ñaboarine, cojomo cōro j̄ua jēnitarirāc̄u ñarāre bajiro bajigūre, Dios ĩ cōagū Esp'iritu Santore c̄uoḡu ñacami. To bajicōari, cojomo cōro j̄ua jēnitarirāc̄u ñocoā c̄uocami. To bajiro yure ruyuaĩocacu ĩ goticatire ĩre ucacōabosaḡu yaja yu”, yucaya —yicami.

To yicōari, ado bajiro m̄are goticami:

—Masa ĩna ĩajama, “Cristore ajitirūnūrā ñari, ĩna rijato beroj̄u ĩna catirotire yiḡu, Dios ĩ catisere ĩ ĩsiriarā ñaama”, m̄are yirāma. To bajiro ĩna yiboajaquēne, “Yure ajimenare bajiro m̄aa rijato beroj̄u rojose t̄am̄ot̄jabetiriaroj̄u varona ñaama”, m̄are yaja yuma.

² Yu ĩajama, Dios ĩ bojarore bajiro quēnaro yure ajitirūnūrā me ñaja m̄aa. To bajiri, quēnaro t̄oĩacōari, b̄utob̄usa yure ajitirūnūña, “Yure ajiterā masu ñarobe” yirā.

³ Tirūm̄j̄u yu ocare m̄are ĩna gotimasiocaire ajicaj̄u m̄aa. Tire tudit̄oĩacōari, ajitirūnūña quēna. To bajiro m̄aa yibetijama, juarudirimas̄ure bajiro m̄aa masibetone rojose m̄are yiḡu ejar̄uc̄ja yu.

⁴ To bajiro yirocɥ yɥ ñaboajaquêne, mɥa rãcana sīgũri, Dios ï ïajama, rojose mana ñaja mɥa. To bajiri, sudi botise sãñacõari, yɥ rãca quẽnaro ïna ñarũgũrɥarãja.^a

⁵ Yɥre ajitirãnu tɥjabetirona, to bajirone bajirɥarãma ïna. “Ado cõro ñaama yɥ tɥ ñarũgũrona” Dios ï yiucamasicatitutire ïna vãmere coebetirɥcɥja yɥ. To yicõari, õ vecajɥ yɥ jacɥre, ángel mesare quêne, ïna ïaro rĩjorojɥa, “Ãnoa ñaama yɥ yarã”, ïnare yĩorɥcɥja yɥ.

⁶ Gaje macariana yɥre ajitirãnrã jediro, Esp'iritu Santo ï ejarẽmose rãca mɥare yɥ gotisere mɥa ajimasirɥajama, quẽnaro tɥoĩato ïna –yicami yɥre ruyuaĩocacɥ.

Filadelfia vãme cɥti macanare Juan ï ucacõare queti

⁷ Quêna ado bajiro yɥre yicami yɥre ruyuaĩocacɥ: –Filadelfia vãme cɥti macana yɥre ajitirãnrãre ùmato ñagũre ado bajiro ucaya: Adi mɥare yɥ ucase, ado bajiro bajicacɥ mɥare ï goticati ñaja: Dios ï bojase rĩne yigɥ, riojo gotigɥ ñacami. ïne ñacami Ʋjɥ David ñamasir'i jãnami, ïre bajiro Dios yarãre rotigɥ. To bajiboarine, Dios tɥjɥarema soje jãnariaro cɥogɥ ñacami ïma. Masare ïacõari, “Ãnoa, yɥ tɥjɥ ñarũgũrɥarãma” ï yirotijama, to bajirone bajirɥarãma. To bajiro ï yirotijama, ñimɥjɥa ïnare matarocɥ manirɥcɥmi. To bajiro ïnare yirotirocɥ ñacami. To bajicõari, gãjerãjɥare, “Ãnoama, yɥ tɥ me ñarɥarãma”, yirotirocɥ ñacami.

^a 3:4 Sudi botise sãnarãre ti gotijama, rojose mana, ïre ajitirãnu tɥjabetiriarã ñari, ï rãca ñarãre gotiaja.

To bajiro ĩ yijaquēne, ñimujua, ĩ tujū ĩnare ñarotirocū manirucūmi.

To bajiro yirocū ñacami ado bajise mware goticacu:

⁸ —Jediro mwa yisere masiaja yu. Gājerā mware ĩna ĩajama, “Ñamasurā ñaama”, mware yibeama. To bajiro ĩna yibetiboajaquēne, yu suorine gājerā ĩna gotimasiocatire bajiro quēnaro yirūgūaja mwa. Yure ajitirūnu tujabeaja. To bajiri, yu ocare gājerāre quēnaro mwa gotimasiorotire yigu, yibu yu. Gājerā mware ĩna gotimasio rotibetiboajaquēne, yu suorine gotimasiočōa ñaruarāja.

⁹ To bajiro mware yiboarine, gājerājwarema, vātia uju, Satanás ĩ bojasere yirā ñaboarine, so-carāne, “Dios rīa ñaja yua” yirāre, ado bajiro ĩnare yirucūja yu: Gotimasiorā rījorojua gūsomuniari tuetucōari, “Mwajua ñaja Dios ĩ mairā” mware ĩna yirotire yirucūja yu.

¹⁰ “Gājerā rojose mware ĩna yiboajaquēne, yure ajitirūnucōa ñaroti ñaja” mware yu yiroticatire bajiro cūdirūgūaja mwa, yu oca gotimasiorimasa. Adi macarucuro tūsarirūmure gājerā, masa jedirore rojose yiruarāma, “Diore ajitirūnucōato” yirā. “Tire yiroma” yigu, mware ejarēmucōa ñarucūja yu.

¹¹ Yoaro mene adi macarucuroju vadirucūja yu. To bajiri, yure mwa ajitirūnurore bajiro ajitirūnu tujabeticōaña. To bajiro mwa bajicōa ñajama, quēnaro Dios mware ĩ yirotire matarocū magūmi.

¹² Yure ajitirūnu tujabetironare, yu jacu tujū ĩna ñarūgūrotire yirucūja yu. ĩ ya vi botari boabeti, ti ñarūgūrore bajiro ñarūgūruarāma ĩna. ĩnare bube-tirucūja yu. Idia vāme ĩnare vāme ucaturucūja yu. Ado bajirivāmeri yirucūja yu: Yu jacu Dios vāme, ĩ

ya maca vāme, to yicōari, yu vāme mame ñarotire ucatuꝛꝣja. Yu jacu ya maca, mame quēnoría maca Jerusalén vāme cꝣti maca ñarꝣaroja. Ti maca o vecaju rujiadicōari, ejarꝣaroja.

13 Yure ajitirūnrā jediro, Esp'iritu Santo sꝣorine mꝣare yu gotisere mꝣa ajimasirꝣajama, quēnaro tꝣoĩato —yigoticami yure ruyuaĩlocacꝣ.

Laodicea vāme cꝣti macanare Juan ĩ ucacōare queti

14 Quēna ado bajiro yure yicami yure ruyuaĩlocacꝣ:

—Laodicea vāme cꝣti macana yure ajitirūnrāre ũmato ñagūre ado bajiro ucaya: “Adi mꝣare yu ucase, ado bajiro bajicacꝣ mꝣare ĩ goticati ñaja: ĩ sꝣorine jediro quēnase Dios ĩ gotimasiriarore bajirone yirūgūami Dios. ĩ ñacami ĩ jacu yere riojo gotirūgūgū. ĩ sꝣorine adi macarꝣꝣroaye jedirore rujeomasiñumi Dios”, yuucaya —yicami.

To yicōari, ado bajiro mꝣare goticami:

15 —Jediro mꝣa yisere masiaja yu. Yure tebeti-boarine, quēnaro yure ajitirūnrabeaja mꝣa. To bajiro mꝣa bajise, rojose masu ñaja. Ti ũnire bojabeaja yu.

16 To bajiro bajirā mꝣa ñajare, yu yarā mꝣa ñasere bojabeticōari, mꝣare reagꝣagꝣ yaja yu.

17 Ado bajiro tꝣoĩaboaja mꝣa: “Gajeyeũni jairā ñaja mani. Mani bojase ñajediro, dise rꝣyabeto cꝣoaja mani. To bajicōari, Dios ye quēnamasuse ĩ ꝣjose jediro cꝣorā ñaja mani”, yitꝣoĩaboaja mꝣa. Yu ĩajama, ado bajiro bajirājꝣa ñaja mꝣa: Rojose yirā ñari, sudi manare bajiro bajiaja. Yu bojarore bajiro yirā me ñari, ñie cꝣobetimasucōarāre bajiro

bajiaja. To bajicōari, yure masimena ñari, ñamenare bajiro bajiaja mña, yu ñajama.

18 To bajiro bajirã mña ñajare, ado bajiro mña yiro tire mñare gotimasioğũ yaja yu: Quēnamasuse ñajediro curoã mña ñarñajama, rojose mña yisere yitñajacōari, yure sēniña. To bajiro mña yijama, “Quēnase sudi sãñarãre bajiro bajirã ñato” yigũ, rojose mña yisere Dios ñ masiriojeorotire yigũ, yirũcũja. To yicōari, “Quēnamasuse ñajediro curoã ñato” yigũ, yu bojarore bajiro yirã mña ñarotire yigũ, yirũcũja. To yicōari, “Ñarãre bajiro ñato” yigũ, yure quēnaro mña masiro tire yigũ, yirũcũja.

19 Yu mairã jedirore, “Rojose yaja mña; tire yitñajacōari, ado bajirojua mña yijama, quēnarũaroja”, ñare yigotimasiorũğũaja yu. Riojo ñamasusere ñare gotimasiorũğũaja yu. To bajiri, “Rojose yitñajaja yua”, yisocabeticōaña mña.

20 Riojo ñamasusere mñare gotiaja yu: Yu suorine ado bajiro tuoĩaama masa: “Cristore ajitirũnucōari, ñre baba cõtiroti ñaja”, yituoĩaama. Yure ajitirũnucōari, yure ña baba cõtĩ variquēnarotire bojagũ ñari, ña cũdisere yurũğũaja yu. “Ñre baba cõtĩrũaja” ña masune ña yicũdijama, ña rãca quēnaro baba cõtĩrũcũja yu.

21 Yure ajitirũnucōa ñaronare, õ vecajũ yu tũju yure ña rotibosarotire yirũcũja yu. Yu jacũre quēnaro ajitirũnũ tũjabeticōari, ñ tũju ñre yu rotibosarũğũore bajiro yure rotibosarũğũrũarãma ña quēne.

22 Yure ajitirũnrã jediro, Esp'iritu Santo ñ ejarẽmose rãca mñare yu gotisere mña ajimasirñajama, quēnaro tuoĩato —yigoticami yure

ruyuañocacu.

4

Õ vecajũ Diore rãcũbũoroti queti

¹ To ñ yiro bero, gajeye ado bajise yũre bajĩocajũ: Õ vecajũ, Dios ñ ñarojũ, jãnariosojere ñacajũ yũ. To yũ ñamũorone, jutiria trompeta vãme cutiare jutibũũoriaro cõro bũto, ado bajiro ocaruyucajũ ti:

—Mũjaaya. Bero bajiroti quetire mũre ñorũcũja yũ —yũre yi ocaruyucajũ.

² To bajiro ti yirone, Esp'iritu Santo sũorine õ vecajũ ejaũre bajiro ñacajũ yũ. Tojũ sĩgũ, rotigũ ñ rujiri cũmurore rujicami.

³ Ñ rioga, bũto yaacajũ. Gũta quẽnase, jaspe vãme cutise, to yicõari, gaje gũta, cornalina vãme cutise ti yaarore bajiro yaacajũ. Ñ rujiro tũjũ buerimamũre bajiriberua ñacajũ. Gajea gũta, esmeralda vãme cutise ti yaarore bajiro yaacajũ tiberua.

⁴ Ñ rujiro tũjũ veinticuatro cũmurori, ujarã ya cũmurori ñagãnibiacaajũ. Ti cũmurorijũre bũcũrã rujicama. Botise sudi sãñarã ñacama ñna. To bajicõari, oro bedori jeocama.^b

⁵ Ñna vatoagu uju ñamasugũ ñ rujiri cũmurojũne bũjo ñ yabese budicajũ. To bajicõari, bũjo ñ jaro, ti bũsũrore bajiro bũsũcaajũ. Ñ rujiri cũmuro rĩjorojũa cojomo cõro jũa jẽnituarirãcũ jea ujuericũri rũgõcaajũ. Ado bajiro yigotiro bajicajũ: Sĩgũ ñaboarine, cojomo cõro jũa jẽnituarirãcũ ñarãre bajiro bajigu, jediro masigũ ñ ñasere gotiro bajicajũ.^c

^b 4:4 Bũcũrãre ti gotijama, Jesũre ajitirãnũrãre ũmato ñarãre gotiaja.

^c 4:5 Ap 1.4, 3.1.

6 Ʋjɯ ñamasugũ ĩ rujiri cūmuro rĭjorojɯane ɯtabɯcɯrare bajirita ñacajɯ. Oco botirita ñacōari, quēnaro ruyurita ñacajɯ.

To bajicōari, ĩ rujiri cūmuro rĭjorojɯa, ti cūmuro sɯyarojɯa quēne, riojojacatɯa, gãcojacatɯa quēne, ĩaĭañamana babaricārãcɯ ñacama. ĩna rujɯri jediro cajeari cɯticama. ĩna riogari ñarijacatɯa quēne ĩna sɯyarojɯari quēne cajeari cɯtirã ñacama.

7 Ñasɯogɯ, yai, león vãme cɯtigure bajigɯ ñacami. ĩ beroagɯ, ta vecɯre bajigɯ ñacami. ĩna beroagɯ, masɯ riogare bajiro rioga cɯticami. Tɯsagɯ, ga jaigɯ, vɯgure bajiro bajigɯ ñacami.

8 Tocārãcɯ, cojomo cōro, coja jēnituarorãca querɯjɯri cɯticama. ĩna rɯjɯrijɯ quēne cajeari cɯticama. Ti joejɯa, ēñerocajɯa quēne cajeari cɯtirã ñacama. Ʋmɯari, ñamiri quēne Diore rŭcɯbɯorã, ado bajiro basarŭgŭcama ĩna:

—Mani ɯjɯ, quēnase rĭne yigɯ ñaami. Quēnase rĭne yigɯ ñaami. Quēnase rĭne yigɯ ñaami. Jediro masigũ ñaami. Tirŭmɯjɯ ñamasir'i ñaboarine, adirŭmɯrire quēne ñacōa ñarŭgŭgũ ñaami. Bero, masa tɯjɯ ñagũ, varocɯ ñaami — yibasarŭgŭcama ĩna.

9 Ʋjɯ ya cūmuro rujigure, ɯmɯari catimɯorŭgōrocure ĩna rŭcɯbɯojama, ado bajiro yirŭgŭcama:

—Mɯ ñaja rētoro quēnagũ. To bajicōari, rētoro ñamasugũ ñaja mɯ. Quēnaro yaja mɯ —ĭre yirŭgŭcama ĩna.

10 Tocārãcagine to bajiro ĩna yirone, bɯcɯrã, veinticuatro ñarã, ĩ tɯjɯ muquearŭgŭcama ĩna, ĭre

rũcubũorã. Muqueacõari, ãna jeoribedorire, “Rotirimasũ ñaja yũ” yimasioriabedorire juacõari, ã rujiro rĩjorojũa cũrũgũcama, “Quẽnaro mũ yise sũorine mũre rotibosamasiaja yũa” yirã. To yicõari, ãre rũcubũorã, ado bajiro yicama:

¹¹ —Yũa mũ, mũ sĩgũne ñaja mũ, yũa rũcubũogũ. Ñajediro rujeomasir'i ñaja mũ. Ti ñarotire mũ bojatũoĩamasire sũorine ruyuacõari, ñacõa ñaja jediro. To bajiro yimasir'i mũ ñajare, ado bajiro quẽnaro mũre yirũcubũoroti ñaja: “Mũ ñaja rẽtoro quẽnagũ. To bajicõari, rẽtoro ñamasugũ, ñajediro masigũ ñaja mũ. Mũ rotijama, mũre cũdirũarãma ñajediro” mũre yirũcubũoroti ñaja —ãre yicama ãna.

5

Paperajotire sũoñiarere jãnerocũre, quẽnase rĩne yigũre, ãna bũjare queti

¹ To bajiro ãna yicatire yũ ajiro bero, mũ ya cũmurojũ rujigũ ã ãmo riojojacatũa papera tũnariajoti ã cũosere ãacajũ yũ. Tijoti totijũ, joejũa quẽne ucare ñacajũ. To bajicõari, cojomo cõro jũa jẽnituario sũoñiare ñacajũ, tijotijure.

² To ã bajirone, sĩgũ ángel, gãjerã ángel mesa rẽtoro tutuagũ, ado bajise ruyugoaro sẽnĩacami:

—¿Nijũa ñarojari, tijotire sũoñiarere jãnecõari, ti ucare manire ãgotirocũ, Dios ã ãvariquẽnarocũ? — yisẽnĩaboacami.

³⁻⁴ To bajiro ã yisẽnĩaboajaquẽne, õ vecana, adi macarũcũroana, adi sita ãñerocana quẽne, sĩgũjũama tijotire sũoñiarere jãnerocũ Dios ã

ĭavariquēnagū manicami. Ī manijare, buto oticajū yū.

⁵ Yū otisere ĭacōari, sīgū bꝛꝛꝛꝛ, ado bajiro yure goticami:

—To cōrone otiya. Adojūa ĭaĭa. Adone űaami sīgū, vātia uꝛꝛ ĭ rotimasibecꝛ. Vātia uꝛꝛ ĭ bojabeti ti űaboajaquēne, masa rojose ĭna yise vaja ĭnare vaja yibosagū, rijabosayumi. To bajicōari, rijacoaboarine, tudicatiyumi. Uꝛꝛ űamasugū, Judá ya jūnagū űaami. Uꝛꝛ David űamasir'i jānami űaami. Tijoti cojomo cōro jūa jēnitarorācaji sꝛoűiarere jānecōari, manire ĭ ĭagotisere Dios ĭ ĭavariquēnarocꝛ űaami —yure yicami.

⁶ To ĭ yirone, bꝛꝛꝛꝛ vatoajū, to yicōari, ĭaĭaűamana vatoajū, uꝛꝛ ya cūmuro gudarecojū űacami oveja macꝛe bajiro rijabosacacꝛ. Cojomo cōro, jūa jēnitarorāca jotari cꝛticami. Ī cajeari quēne, to cōrone űacajū. Tire ĭacōari, “Sīgū űaboarine, cojomo cōro jūa jēnitarirācꝛ űarāre bajiro bajigare, adi macarꝛꝛꝛo jedirojū Dios ĭ cōagū, Esp'iritu Santore cꝛogū űaami”, ĭre yūamasicajū.

⁷ Uꝛꝛ ya cūmuro rujigū riojojacatūa ĭ cꝛorijotire āmicami.

⁸ To ĭ yirone, babaricārācꝛ ĭaĭaűamana, to yicōari, veinticuatro űarā bꝛꝛꝛꝛ quēne, oveja macꝛe bajiro rijabosacacꝛ rĭjorojūa muqueacama, ĭre rꝛꝛꝛꝛꝛ. ĭna jediro jabasariarore arpa vāme cꝛtiriaserire cꝛocama. Orone quēnoribajarire quēne cꝛocama. Tibajarijū sꝛtiquēnase soemꝛoroti jūmꝛcōacajū. Sꝛtiquēnase ti buemꝛja vase, masa, Dios yarā ĭre ĭna sēnisere bajiro bajise űacajū.

⁹⁻¹⁰ Ī rĭjorojūa muquearāne, ado bajiro basacama ĭna, basāĭaűamanire:

—Mure sĩañuma masa. To ñna yirone, tocārāca macanare, cojo masa jūna ruyabeto, cojo oca ruyabeto ñagōrāre, to yicōari, cojo sita ruyabetoanare Satanás yarā ñaboarāre rijabosacōari, m̄ ri'i s̄ori ȳare vaja yibosayuja m̄, “Dios yarājua ñato” yigu. To bajiro m̄ yire s̄orine paiare bajiro m̄ jac̄, maní ɱj̄ ñ bojasere yirā ñaja yua quēne. To bajicōari, adi macar̄c̄roanare rotir̄arāja yua. M̄ yire s̄orine to bajiro yua bajiroti ñajare, m̄ne ñaja, tijoti s̄oñiare jānecōari, ti ucare ȳare m̄ ñagotisere Dios ñ ñavariquēnagūma —yibasacama, ñ r̄jorojua muqueacana.

¹¹ To ñna yiro bero, ɱj̄ ya cūmuro tuj̄, babaricārāc̄ ñañamana, to yicōari, veinticuatro ñarā b̄c̄rā ñna ñaro s̄yaroj̄aj̄are ñacōari, basacama ángel mesa. Jājarā masu ñna ñajare, ñnare cōñajeobeticaj̄ ȳ.

¹² Ado bajise ruyugoaro basacama:

—Oveja mac̄re bajiro rijabosacac̄, ado bajiro bajiḡ m̄ ñajare, quēnaro m̄re yir̄c̄b̄o variquēnaroti ñaja: M̄ rotijama, m̄re c̄dir̄arāma ñajediro. Ñajediro c̄oḡ ñaja m̄. Quēnaro t̄oñaḡ ñaja m̄. Rētoro masiḡ ñaja m̄. Rētoro ñamasuḡ, rētoro quēnaḡ ñaja m̄. Quēnaro m̄re yir̄c̄b̄o variquēnaroti ñaja —yibasacama ángel mesa.

¹³ To bajiro ñna yisere ajicōari, ñ vecana, adi macar̄c̄roana quēne, adi sita ññerocana quēne, moa riagariana quēne, ñajedirone, ɱj̄ ya cūmuro rujiḡre, to yicōari, oveja mac̄re

bajiro rijabosacacure quēne quēnaro ĩna yirũcubuo basacatire ajicajũ yũ. Ado bajiro ĩnare yibasacama:

—Ado bajiro bajirã mũa ñajare, quēnaro mũare yirũcubuo variquēnarũgũroti ñaja: Rētoro ñamasurã, rētoro quēnarã ñaja mũa. To bajicõari, rētoro masirã ñaja mũa. To bajirã mũa ñajare, mũare quēnaro yirũcubuo variquēnacõa ñaroti ñaja —yibasacama.

¹⁴To bajiro yigajanorãne,

—To bajirone yirũgũroti ñaja —yicama babaricãrãcũ ĩaĩañamana.

To ĩna yirone, ɱjũ ya cũmuro rujigure, to yicõari, oveja macure bajiro rijabosacacure, ĩnare rũcubuoõã, muqueacama ĩna, veinticuatro ñarirãcũ ñarã, bũcurã.

6

Cojomo cõro, jũa jēnituario ñase sũoñiare queti

¹To ĩna yiro bero, oveja macure bajiro rijabosacacũ, papera tũnariajotire sũoñiasũoriajũre ĩ jãnesere ĩacajũ yũ. To ĩ yirone, babaricãrãcũ ĩaĩañamana rãcagũ sĩgũ, bũjo ĩ jaro ti bũsũse cõro bũto ruyugoaro ĩ ñagõsere ajicajũ:

—Adojũa vayã —yicami, gãjire jigũ.

²To ĩ yirone, caballo botigũ joe jesagure ĩacajũ. ĩ joe jesagũ, tēmubedo cũocami. Rũjoa jeoriabedo jeococami. Ti bedore jeococõari, adi macarũcũroanare, ĩre ĩaterãre quēne ĩ rotijama, ĩna cãdirotire yigũ, vacami.

³ĩ vato bero, papera tũnariajotire sũoñariajũre gajejũre jãnecami oveja macure bajiro

rijabosacacu. To ĩ yirone, quēna gāji ĩaĩaĩamagũ
ado bajise yicami:

—Adojua vayá —yicami ĩ quēne, gājire jigu.

⁴ To ĩ yirone, caballo sũagũre ĩacaju yu. ĩ joe
jesagu jariase jairijāi ĩsiecocami. To yicōari, “Ado
bajiro yirucuja mu”, yiecocami: Masa quēnaro ĩna
ñabetirotire yigu, to yicōari, ĩna gāmerā sĩarotire yigu,
cũecocami.

⁵ ĩ vato bero, gajeju sũoñariajũre jānecami oveja
macure bajiro rijabosacacu. To ĩ yirone, ado bajiro
yicami quēna gāji ĩaĩaĩamagũ:

—Adojua vayá —yicami ĩ quēne, gājire jigu.

To ĩ yirone, caballo ñigũre ĩacaju yu. ĩ joe jesagu,
rũcũoñariaro cũocami.

⁶ To ĩ bajirone, ĩaĩaĩamana vatoaju ado bajiro
ocaruyucaju ti, caballo joe jesagure ĩre gotiro:

—“Trigo vāme cutise, to yicōari, cebada vāme
cutise mojoroaca bĵato” yigu, tire yirojorucuja
mu. To bajiro mu yijare, trigo vāme cutise bare,
cojorũmu moare vaja, cojo kilo cōro bĵare
ñarũaroja. To yicōari, cebada vāme cutise bare,
cojorũmu moare vaja, idia kilo cōro bĵare
ñarũaroja. “To bajirone bajiato” yigu, yirucuja
mu. To bajiro yiboarine, olivo vāme cuti yucũrre,
to yicōari, uymarire quēne yirojobetirucuja
mu. “Uye roabare, uye oco quēne, jairo vaja
cutibeticato” yigu, yirucuja mu —yi ocaruyucaju,
caballo joe jesagure gotiro.

⁷ ĩ vato bero, gajeju sũoñariajũre jānecami oveja
macure bajiro rijabosacacu. To ĩ yirone, quēna gāji
tusagu, ĩaĩaĩamagũ, ado bajiro yicami:

—Adojua vayá —yicami ĩ quēne, gājire jigu.

⁸ To ĩ yirone, caballo s̄uririboḡu ñaḡũre ĩacaj̄u ȳu. ĩ joe jesaḡu, Rijare Rotiḡu v̄ame cuticami. ĩ s̄uyaroḡua ḡãji vadicami, Rijariarã ĩna Ñaro v̄ame cutiḡu. To ĩna bajirone, ado bajiro ĩnare roti ocaruyucami Dios:

—Adi macar̄uc̄uroana masa ĩna ḡãmerã s̄ĩarotire, ĩna ñiorijarotire, rijaye r̄aca ĩna bajirearotire, to yic̄õari, vaib̄uc̄urã no yiyamana ĩnare ĩna s̄ĩarotire yirã, yir̄uarãja m̄ua —ĩnare yiroticami. To yic̄õari, —Masa jediro babaric̄ãr̄ãcatubuari batec̄õari, cojotubuanare m̄u s̄ĩajeoc̄õajama, quẽnar̄uroja —ĩnare yiroti ocaruyucami Dios.

⁹ ĩna vato bero, gajej̄u s̄uoñiaraj̄ure jãnecami oveja mac̄ure bajiro rijabosacac̄u. To ĩ yirone, Diore r̄uc̄ub̄orã ĩna soem̄oriaj̄u eñerocaj̄u ḡãjerã ĩna s̄ĩariarãre ĩacaj̄u ȳu. Dios oca quẽnaro ĩna gotimasiojare, to yic̄õari, “Jesũre ajitir̄ũn̄uaja ȳua” ĩna yit̄ujabetijare, ĩnare s̄ĩañuma.

¹⁰ Ado bajise ruyugoaro goticama:

—Jediro masigũ ñaja m̄u. Quẽnase r̄ĩne yiḡu, ri-ojo gotiḡu ñaja m̄u. Ȳnare s̄ĩacana rojose ĩna yic̄atire ĩac̄õari, “Rojose tãm̄uot̄ujabetir̄uarãja” ĩnare m̄u yiroti, ¿no cõro yoaro r̄uyati? —yicama ĩna.

¹¹ To ĩna yirone, botise sudi yoese ĩnare ĩsicami Dios. To yic̄õari,

—T̄uoñarejaibesa. Quẽnaca yuc̄õa ñaña maji. Gãjerã ñar̄uarãma, m̄uare bajiro ȳu mac̄u ĩ bojasere yirã ñari, s̄ĩaecorona. ĩnare ĩna s̄ĩajeoro berone, ĩna s̄ĩase vaja rojose tãm̄uot̄ujabetir̄iaroj̄u ĩnare rear̄uc̄aja —yicami Dios.

¹² To ĩ yiro bero, quẽna gajej̄u s̄uoñiaraj̄ure jãnecami oveja mac̄ure bajiro rijabosacac̄u. To ĩ yirone, sita b̄uto ti sabesere ĩacaj̄u ȳu. To bajic̄õari,

muiju ũmũagũ busu tũjacami. To bajiri, nojũa bususe manicajũ. To bajicõari, ñamiagũ muiju, ri'ire bajiro bũto sũacami.

¹³ Ñocõa quẽne, sita tũcurojũare vẽjacoacama ñna. Higuera vãme cãtiũ ti rica burirodo rĩjoro, ti rica busere mino vẽasure vẽjacatore bajiro vẽjacama ñna.

¹⁴ To bajicõari, ũmũagaserõ yayoicoacajũ. Paperajoti tũnariarore bajiro bajiyayoicoacajũ. Jediro gũtaũrire, yucũyoarire quẽne yivãreocõari, gajerojũ tire cõacami Dõs.

¹⁵ To bajiro bajijare, gũta gojerijũ, gũtayucũri vatoajũ rudisãjacoacama masa. Ujarã, rotirimasa, ñamasurã, ñamasumena quẽne, gãjerãre moabosarã, gãjerãre moabosamena quẽne, rudisãjacoacama. Gãjoa jairã, ñie mana quẽne, masa jediro rudisãjacoacama.

¹⁶⁻¹⁷ To bajiro rudicõari, gũtayucũrire, gũtari jacasere quẽne, ado bajiro yicama ñna:

—Ujũ ya cũmurojũ rujigũ, Dõs yũare ñ ñabetirotire yiro, yũare tãjoyayioya. “Oveja macũre bajiro rijabosacacũ quẽne, yũare ñacõari, rojose yũa yise vaja rojose yũare yibeticõato ñ” yiro, yũare tãjoyayioya —yicama ñna, gũtayucũrire. —Rojose yũa yisere ñacõari, “To bajiro yirã ñari, rojose tãmũotũjabetirũarãja” yũare Dõs, ñ macũ ñna yirotirirũmũ mojoroaca ti rũyajare, to bajiro yaja yũa. To bajiro ñna yijama, “Rojose tãmũobetirũcũja yũma” ñnare yicũdimasirocũ magũmi. To bajiro ti bajijare, yũare tãjoyayioya —yicama ñna, gũtayucũrire, gũtari jacasere quẽne.

Īyarāre Dios ĩ ũatirānuroti queti

¹ To ĩna yiro bero, ángel mesa babarirācū ĩacajū yū. Judoaga sojeju űacami sĭgū. Jūnaga sojeju űacami gāji. Varuaga sojeju űacami gāji. To bajicōari, gajejacatūajūa varuaga sojeju űacami gāji. To bajirone űacōacama ĩna, “Mino vabeticōato” yirā. To ĩna bajijare, adi sita joe, riagari joe quēne, mino vabeticajū. Yucú joere quēne, mino vabeticajū.

² To ĩna bajirone, muiju ĩ jiadojūa gāji ángel ĩ vadisere ĩacajū yū. Masirētogū, Dios vāme ucaturo cūocōari, ĩ vadore ĩacajū yū. Vadicōari, gājerā ángel mesare, adi sitare, riagarire quēne, Dios rojose ĩ yirotiriarāre buto ruyugoaro ado bajise ĩnare goticami:

³—Adi sita, riagari, yucūrire quēne rojose yibesa mūa maji. Mani űjū, Dios ĩ bojasere yirā ĩna riovecarire Dios vāme ĩnare ucatuto mani maji. ĩnare ucatujeocōari, adi sitare, riagarire, yucūrire quēne rojose yiruarāja mani —ĩnare yicami ángel.

⁴To ĩ yiro bero,

—Dios vāmere ucatuecorā, juaāmo cōro, gūbo jūa jēnitarorāca jūnana űaama —yūre yicama. — Jediro ciento cuarenta y cuatro mil Israel űamasir'i jānerabatia űaama —yūre yicama.

⁵⁻⁸ Ti jūnanare cōĭacōari, ado bajiro yūre goticama:

—Judá űamasir'i jānerabatia doce mil űarā űaama. Tocārācū jānerabatia, cojoro cōrone űaama. Adocārācū űaama:

Rubén űamasir'i jānerabatia,

Gad űamasir'i jānerabatia,

Aser űamasir'i jānerabatia,

Neftal'i űamasir'i jānerabatia,

Manasés ñamasir'i jānerabatia,
 Simeón ñamasir'i jānerabatia,
 Lev'i ñamasir'i jānerabatia,
 Isacar ñamasir'i jānerabatia,
 Zabulón ñamasir'i jānerabatia,
 José ñamasir'i jānerabatia,
 to yicōari, ñatusamasir'i Benjam'in ñamasir'i
 jānerabatia,
 ñna jedirojune doce mil ñarã ñacōaama ñna, Dios
 vãmere ucatuecorã —yare yicama.

*Jājarã botise sudi sãñarã Diore ñna r̄sc̄b̄uore
 queti*

⁹ To ñna yiro bero, ɯjɯ ya cūmuro, to yicōari, oveja mac̄re bajiro rijabosacacɯ r̄j̄orojɯa, jājarã masare ñacajɯ yɯ. Tocārãca macana, cojo masa jūna r̄ayabeto, ricatiri r̄ine ñagōrã, to yicōari, cojo sita r̄ayabetoana ñacama ñna. Jājarã masu ñna ñajare, ñnare maní cōñajama, cōñajeomenaja. Sudi botise sãñacōari, jūqueri c̄ocama.

¹⁰ To bajicōari, ruyugoaro ado bajise ñnare yicama:

—Yɯa r̄sc̄b̄uogɯ, Dios, rotigɯ ñ rujiri cūmurore rujigɯ, to yicōari, oveja mac̄re bajiro rijabosacacɯ, ñnane ñaama rojose t̄am̄ot̄ujabetiriarojɯ yɯa vaborotire yare yir̄etobosarã —yicama ñna.

¹¹ To bajiro ñna yirone, ángel mesa ñajediro, to yicōari, b̄sc̄rã, veinticuatro ñarã, to yicōari, babaricārãcɯ ñañamana, ɯjɯ ya cūmuro t̄jɯ r̄ḡōḡañibiacama ñna. Gãjerã ruyugoaro ñna ñagōsere ajicōari, Diore r̄sc̄b̄uorã, ñ r̄j̄orojɯa muqueacama ñna.

¹² Muqueacōari, ado bajiro yicama:

—Riojo gotiama ñna. Mure rûcubuoaja yua quêne. Quênaro mure yirûcubuo variquênaroti ñaja. Rêtoro quênagû ñaja m. Quênaro yaja m. M rotijama, mure cudiruarâma ñajediro. Rêtoro masigû ñaja m. To bajiro m bajijare, quênaro mure yirûcubuo variquênacõa ñarûgûroti ñaja. To bajirone bajiato — yicama ñna, Diore gotirã.

¹³ To ñna yiro bero, sigû buc, ado bajise yure sêniñacami:

—Botise sudi sãñarã, ¿no bajiro bajiriarãjua ñati? —yure yisêniñacami.

¹⁴ To ñ yijare, ado bajiro ñre cudicaj y:

—Masibeaja y. M masigûja. Yure gotiya —ñre yicaj y.

To bajiro y yijare, ado bajiro yure gotimasio-cami:

—Ñna ñaama rêtoro rojose tãmûoriarodo buto rojose tãmûoboarine, Cristore ajitirãna tãjabetiriarã. Rojose yiriarã ñaboarine, rojose ñna yirere yitãjacõari, “Rojose y yise vaja yure vaja yijeobosayumi Cristo”, yitûoñariarã ñaama. To bajiro yiriarã ñari, Cristo ñ rijabosare sori, “Rojose mana ñaama”, Dios ñ yirã ñaama.

¹⁵ To bajiro Dios ñ yirã ñari, ñ ya cûmuro rñjorojua ejacõari, ñ bojasere yitãjabeama ñna. Ñ tãana ñari, ñiejua rojose yiecobetiruarãma ñna. Ñnare quênaro coderûgûrûcami Dios.

¹⁶⁻¹⁷ To bajicõari, oveja coderimasare bajiro ñnare quênaro coderûgûrûcami Cristo quêne. Oco catire ñnare iocõari, ñnare ñmato ñarûgûrûcami. To yicõari, “Juañi sãtiritibeticõato” yig, ñnare

quēnaro yirucami Diojua. To bajiro ĩna yijare, ñiorijabetiruarāma. Tudi oco idiruetiruarāma. To bajicōari, muiju ĩnare tudiasibetirucami. To bajiri muiju ĩ asise tudi asisājabetiruarāma –yure yigotimasiocami.

8

Ruvarijua suoñiarajure jānere queti

¹ To ĩ yiro bero, oveja macure bajiro rijabosacacu, cojomo cōro jua jēnitarorācaju suoñiarajure jānecami. Tijare ĩ jānerone, yoaro treinta minuto cōro oca mano ñacaju.

² To bajiro ti bajiro tūsarone, cojomo cōro, jua jēnitarirācu ángel mesa, Dios rījoro ĩna rūgōsere ĩacaju yu. Cojomo cōro, jua jēnitarirāca jutiriari trompeta vāme cūtiricari boca juacama ĩna.

³ Gāji ángel, orone quēnoribaja, sutiquēnase soemoriabajare cuogu ñacami. Uju ya cūmuro rījorojua Diore rūcuborā, ĩna soemorijua orone ĩna quēnorijua tujua tibajare amiejarūgūcami. ĩ ejarūgūrone, Dios yarā Cristore ajitirānu tujabetiriarā, Diore ĩna sēnise rāca vūocōari, Diore rūcubogū ĩ soemorotire yirā, jairo sutiquēnase ĩre ĩsicama ángel mesa.

⁴ Tire ĩ soemorone, buese quēnaro sutiquēnase Diore buejacaju. Dios yarā ĩre ĩna sēnise quēne ejacaju, ĩ tujua.

⁵ Tire soemogajano, ĩ cuoribajare soemoriajua yē rīti yaasere sājūmūocōacami. Tire sājūmūocōari, adi macarucuroju jioeajeocōacami. To ĩ yirone, adi macarucuroju buto bujo yabecōari,

jacami. To ï yise bũto busũcajũ. To bajicõari, bũto gũioro ocaruyucajũ. To bajicõari, sita sabecajũ.

Trompeta vãme cutiricarire ángel mesa ñna jutire queti

⁶ To ï yiro bero, trompeta vãme cutiricari jutiruarã, cũocama ángel mesa, cojomo cõro jũa jẽnituarirãcũ ñarã.

⁷ Rĩjoroagũ jutisũocami. Ñ jutisũorone, yũsũjedise oco veta vẽjacajũ. To bajicõari, jea ãjũse, ri'i vũsase, vẽjacajũ. Ti vẽjarone, adi sita idiajũ ñasere cojojũ cõĩariaro cõro ñajedicoacajũ. Yucũri, jediro ta catise quẽne, ñajedicoacajũ.

⁸ Ñ beroagũ juticami quẽna. Ñ jutirone, ãmũaricũ gũtaũre bajiricũ ñacõari, moa riagajũre ãjũrocaroacoacajũ. To ti bajirone, moa riaga idiajũ ñasere cojojũ cõĩariaro cõro ri'i godovedicoacajũ.

⁹ To bajiri moa riagana ñajediro idiajũ ñaboariarã cojojũana cõĩariaro cõro bajireajedicoacama. To bajicõari, cũmuari jacase idiajũ ñaboariajũ, cojojũ rujajedicoacajũ.

¹⁰ Ñna beroagũ juticami quẽna. Ñ jutirone, õ vecagũ ñoco jaigũ quedicocami. Jea ãjũrore bajiro ãjũcõa quedirujiacami. Oco idiajũ ñasere, cojojũ cõĩariaro cõro rocaroacoacami.

¹¹ Sũegũ vãme cuticami ñoco. To bajiri ñ rocaroarijũne, idiajũ ñase, cojojũ cõĩariaro cõro sũese godovedicoacajũ oco. To bajiri tire idicõari, jãjarã masa bajireacama.

¹² Ñna beroagũ juticami quẽna. Ñ jutirone, ãmũagũ muiju, ñamiagũ quẽne, ñocoa quẽne, ñna busurũgũro cõro busubeticama ñna yuja. Idiajũ cõro, cojojũ cõĩariaro cõro busuboariarã, busubeticocama

ĩna. Cojorũmũ jediro busuboare, babari horari busumasibeticami. Ñamire quẽne, ñamiagũ muiju, ñocoa quẽne, cojo ñami jediro busuboare, babari horari busumasibeticama. To bajiri, ãmũa, ñami quẽne ĩna busubetijare, bũto rẽtiacaju.

¹³ Tijũ bero, õ vecaju ga ĩ vusere ĩacaju yũ. Vugune ado bajise ruyugaro goticami:

—Bũto gũiose ñarũaroja adi macarũcũroanare. Bũto rojose tãmũorũarãma ĩna. Ángel mesa idiarã, ĩna jutiroti ruyaja. ĩna jutirone, bũto rojose tãmũorũarãma adi macarũcũroana —yigoticami ga.

9

¹ To bajiro ĩ yigotiro bero, cojomocãrãcũ tũsacũ juticami ángel. ĩ jutirone, sĩgũ ñoco adi macarũcũrojũ ĩ quedirujiato ĩacaju yũ. ĩ ñacami tũsabetigoje ĩna tubiberiagojere jãnariore Dios ĩ ĩsicacũ.

² Quedirujiacõari, ti gojere jãnacami. ĩ jãnarone, jairime jeame ti buemũjarore bajiro buemũjacaju. Jairo buejũmũcõari, rẽtiacoacaju. To bajicõari, ruyubeticami muiju quẽne.

³ Bueri vatoaju joreroa jãjarã vubatecama, adi macarũcũrore. Cotibaja ĩ toarore bajiro ĩnare toaroticami Dios.

⁴ “Tare, yucũrĩre, no bojase judisere barojobesa mũa”, Dios ĩ yicana ñacama ĩna. “Ĩna riovecare, ‘Ãni ñaami Dios yũ’ yĩ vãme ucatu ecomena rĩrene rojose yĩrũarãja mũa”, Dios ĩ yiroticõacana ñacama.

⁵ ĩnare gõjanabiorotiboarine, sãrotibeticami Dios.

—Cojomocārācū muijua, cotibaja ĩ toarore bajiro ĩnare toarūgūrāŕāja m̄ua —ĩnare yirociami.

⁶ —Tocārācū muijuane b̄uto rojose tām̄orā ñari, b̄uto bajirear̄uaboar̄arāma. To bajiboarine rija-masibetir̄arāma ĩna —ĩnare yicami Dios.

⁷ Ȳ ĩajama, s̄iarimasa, gāmerā s̄iar̄arā caballo mesare ĩnare toose turiarāre bajiro bajirā ñacama joreroa. ĩna r̄ujoari joere orone quēnoriabedorire bajise jeocama. ĩna riogarima, mas̄u riogare bajise ñacaj̄u.

⁸ Yoese joa c̄uticama. To bajicōari, yai, león vāme c̄utiḡu gujire bajise jacase guji c̄uticama.

⁹ ĩna ruj̄urire toose cōme gase ñacaj̄u. ĩna v̄ujama, b̄uto b̄us̄ucaj̄u. Gāmerā s̄iaroana, caballo mesa jairo t̄ūnuricori ĩna t̄āvatore bajiro ocaruyucaj̄u ti.

¹⁰ Cotibaja ĩ toaricare bajise toaricari c̄utirā ñacama joreroa. ĩna toajama, cojomocārācū muijua cōro yoaro ti j̄ūnijare, rojose tām̄orūḡucama.

¹¹ Joreroa ūj̄u, ángel rojogu ñacami. To bajicōari, t̄usabetigoje ūj̄u ñacami. Hebreo oca rāca Abadón vāme c̄uticamí. To bajicōari, griego ye rāca Apolión vāme c̄uticami. “Rearimas̄u” yire ũni ñaja ti.^d

¹² To bajirone bajicaj̄u joreroa ĩna toase rāca masa rojose ĩna tām̄oroti quēne. Tire bajirone bajir̄aroja adi macar̄uc̄aro t̄usarir̄am̄ari rojose ĩna tām̄os̄oroti. Tij̄u bero, rojose ĩna tām̄oroti j̄uaji r̄uyacaj̄u quēna.

¹³ Joreroa ĩna toaro bero, cojomo cōro coja j̄ēnituarir̄ācū t̄usacū ángel juticami. ĩ jutirone, Diore r̄ācub̄orā, ĩ r̄ĭjorojua s̄atiquēnase, ĩna soem̄oriaj̄u

^d 9:11 Apolión ti gotijama, “Rearimas̄u” yire ũni ñañuju.

orone ñna quēnoríajũ ñase babaricārāca saviari gũdarecojũ ocaruyucajũ.

14 Ñ jutirone, ado bajiro ocaruyucajũ:

—Riaga, Éufrates vāme cõtirisa tũjũ babaricārācũ ángel mesa rojose yirāre yũ siacũcanare ōjaaya —yĩ ocaruyucajũ.

15 To bajiro ti yi ocaruyujare, “Idíajũ ñaboariajũ, cojojũanare masare sñajeocōato” yigũ, ñnare ōjacami. “Tírodone, ñ muijune, tírãmũne, ti horane masare sñarũarāma” ñ yitũoĩariarore bajirone ñna yírotire yigũ, ñnare siacũñuju Dios.

16 Ñnare ñ ōjaro bero, jãjarã masu, surara mesa, caballo joejũ jesarāre ñacajũ yũ. “Doscientos millones ñaama” yĩ ocaruyusere ajicajũ yũ.

17 Yũ ñajama, ado bajiro bajicama: Ñna rujurire toose ricati rĩne ñacajũ. Gãjerã sũase, gãjerã ãmũagaserore bajiro sũmese, gãjerã sũrise sãñacama. Caballo mesa, yai, león vāme cõtigũ rũjoare bajiro rũjoari cõticama ñna. Ñna riserijũ budicajũ jea bueri. To yicōari, rojose sũtise azufre vāme cõtise quēne budicajũ.

18 Idíajũ ñaboariajũ, cojojũanare masare sñajeocōacajũ ti, caballo mesa riserijũ budicati.

19 Ñna riseri budise sũorine gũiorã masu ñacama. Ñna jĩcorori quēne ãñare bajise ñacajũ. To bajicōari, ãña ñ rũjoa rāca ñ cũnirore bajiro gũioro yise ñacajũ.

20 Jãjarã ñna sñaecosere ñaboarine, ñna sñarũacanajũama ado bajiro rojose yicōa ñarũgũcama: Vãtiare rũcũbũocōa ñarũgũcama. To yicōari, rũcũbũorũarã ñna quēnoríarã ñacama: Oro, plata, bronce, gũta, yucá quēne ti rāca quēnocōari, rũcũbũorã ñacama. Ñna quēnoríarã, ñase me, vase

me, ajise me ti ñaboajaquēne, tire рѣсѣбуоцѡ ñarũgũcama.

²¹ To yicōari, gãjerãre sīacōa ñarũgũcama. Masare rojacōa ñarũgũcama. Dios ĩ bojabetire ajeriarã cūticōa ñarũgũcama. To yicōari, juarudicōa ñarũgũcama.

10

Ángel, papera tūnariajotiaca сѡогѡ ĩ bajire queti

¹ Tijѡ bero, gajeye ado bajise bajicajѡ: Sīgũ ángel, gãjerã ángel mesa rētoro tutuagѡ, õ vecajѡ buerigaseri vatoajѡ rujiacami. Ado bajiro bajicami: ĩ rѡjoa vecare buerimamѡ ñacami. ĩ riogama, muju ũmѡagure bajiro busucajѡ. ĩ ñicѡgũri quēne, jeare bajise yaacajѡ.

² Papera tūnariajotiaca õjacōari сѡocami. Rujiejacōari, ĩ gѡbo riojojacatѡajѡ, moa riagajѡ сѡdarocarocami. Gãcojacatѡa gѡbo boejѡa сѡdacũcami.

³ To yicōari, ruyugoaro avasãcami. Yai, león vãme сѡtigѡ ĩ avasãrore bajiro ruyucajѡ, ĩ avasãcati. Ruyugoaro ĩ avasãrone, cojomo cōro, jѡa jēnituarirãсѡ bujoa ñarã ĩre сѡdi ocaruyucama.

⁴ ĩna сѡdi ocaruyusere ajicōari, ucagѡagѡ yiboacajѡ yѡ. Tire ucagѡagѡ yѡ yirone,

—Tire ucabesa. To yicōari, gãjerãre gotibesa — yure yi ocaruyucajѡ, õ vecajѡ.

⁵ To bajise ti yi ocaruyuro bero, cojojacatѡa gѡbo moa riagajѡ сѡdarocarocōari, gaje gѡbo boejѡ сѡdacũcōari, ĩ ãmo riojojacatѡa ĩ ñumѡosere ĩacajѡ yѡ.

6-7 “Y_u goti_{ro}re bajirone bajir_uaroja’ ĩre mani yimasiro_{ti}re” yig_u, ado bajise yicami y_ure ru_{yua}ĭocac_u:

—Catim_uor_ug_oroc_u, Dios, õ vecaye, to yic_oari, adi macar_uc_uroaye jediro rujeocac_u, ĩ ĩaro g_ioroj_ua riojo y_u gotir_ug_urore bajirone ado bajise yaja y_u: Cojomo c_oro j_ua j_en_itu_arir_ac_u t_usac_u ángel ĩ jutit_usarir_imarone, masa ĩna masibeticati, “Ado bajiro yir_uc_uja y_u” gotir_etobosarimasare ĩnare ĩ yicatore bajirone yijeoc_oar_uc_umi Dios, yicami y_ure ru_{yua}ĭocac_u. “To c_orone yijeor_uc_uja y_u” ĩ yit_uo_iariaj_u ejaja —yicami yuja.

8 To ĩ yiro bero, õ vecaj_u y_u ajicati qu_ena ado bajiro y_ure gotir_emo ocaruyucaj_u:

—Ángel riojoj_acat_ua g_ubo moa riagaj_u c_udarocar_oac_oari, gaje g_ubo boej_u c_udac_uc_oari ñag_u t_uj_u vasa. P_apera t_unariaj_otiaca ĩ c_uorijotire _amiaya —y_ure y_i ocaruyucaj_u.

9 To bajiro ti ocaruyusere ajic_oari, ángel t_uj_u va-
c_aj_u y_u. ĩ t_uj_u ejac_oari,

—Tijotiacare y_ure ĩsi_ña —ĩre yis_enicaj_u y_u.

To y_u yisere ajic_oari, y_ure ĩsig_une, ado bajiro y_ure yicami:

—Ũma. Baya m_u. Adijotiacare m_u barone, beroa ocore bajiro ibisitir_uaroja m_u risej_u. To bajiboarine, m_u baro bero, m_u g_udaj_oaj_u s_uecoar_uaroja —y_ure yicami.

10 To ĩ yijare, tijotire _amic_oari, bacaj_u y_u. Beroa ocore bajiro ibisiticaj_u. To bajiboarine y_u baro bero, y_u g_udaj_oaj_u b_uto s_uecaj_u.

11 Y_u baro bero, ado bajiro y_ure goticami ĩ qu_ena:

—Masa tocārāca macana, cojo masa jūna ruyabeto, cojo oca ruyabeto ñagōrā, to yicōari, cojo sita ruyabetoana ñna ujarā quēne ñna bajirotire goti rījoro yiroti ñaja mure quēna —yure yicami.

11

Juarā Cristore gotirētosarimasa ñna bajiroti queti

¹ To ī yiro bero, cōiariure yure ĩsicami ángel. ĩ ĩsirone, ado bajiro yure yi ocaruyucami Dios:

—Tiñ rāca yure yirūcūbūoriavire cōiāaya. Yure rūcūbūorā ñna soemūorijure quēne cōiāama. To yicōari, “¿Nocārācū masu ñati yure rūcūbūoriavijū rējarā?” yigū, ñnare cōiāama.

² Ti vi tñ ñaritūcurorema cōiābesa. Yure ajimena yatūcuro ñarūaroja ti tūcuro. Tojūre idia cūma gaje cūma gūdareco cōro yū ya macajure rojose yicudiruarāma ñna.

³ To bajiri juarā yure gotirētosaronare cōarūcūja yū. Idia cūma, gaje cūma gūdareco cōro yure gotirētososa ñnaruarāma ñna. “‘Sūtiritiama’ yūiāto” yimasiore sudi sāñacōari, gotiñaruarāma —yure yi ocaruyucami Dios.

⁴ ñna juarā gotirētosarimasa ñna ñajama, adi macarūcuro uñ, Dios ĩaro rījorojūa, jū olivo vāme cūtiuri, to bajicōari, sīabusuojeoriajuri, juajū ti ñarore bajiro ñarā bajicama.

⁵ Gotirētosarimasare ĩaterā, ñnare rojose ñna yirūaboajama, ñna riserijū jea budicajū. Ti rāca ñnare soereajeocōacama ñna.

⁶ Oco quedise ñna bojabetijama, “Oco qued-ibeticōato” yirā ñacama. To bajiri, Diore ñna

gotirētobosarirodo cōrone “Oco quedibeticōato” yicama. Ocore quēne, ri'i godoveomasirā ñacama. To yicōari, adi macarucuroanare, no ñna bojase “Rojose tām̄oato” yimasirā ñacama. No ñna bojarore bajiro tire yimasirā ñacama.

⁷ Diore ñna gotirētobosa gajanorone, ñnare s̄l̄aḡaḡm̄ ñna t̄j̄m̄ m̄j̄aj̄ej̄acami t̄s̄abetigojeaḡm̄ ḡüioḡm̄. To bajicōari, ñnare s̄l̄areacami.

⁸ Ñnare s̄l̄areacōari, jairimaca varia maaj̄m̄ ñna ruj̄m̄r̄ire c̄ucami. Mani m̄j̄ure ñna j̄aj̄us̄l̄acati maca ñacaj̄m̄ ti maca. Ti macana b̄uto rojose yirā ñari, Sodoma macana ñamasiriarā, to yicōari, Egipto sitana ñamasiriarāre bajiro yicama ñna.

⁹ To bajiri ḡüioḡm̄ ñ s̄l̄acana idiar̄m̄m̄ ḡajer̄m̄m̄ ḡudareco maaj̄m̄ c̄ñ̄acaj̄m̄ ñna ruj̄m̄ri. Masa ñaj̄ediro, cojo j̄ūnana r̄uȳabeto, cojo sitana r̄uȳabeto, ñna ruj̄m̄r̄ire ñacama. S̄iḡūri, ñacōari, ñna yuj̄er̄ūaboajaquēne, ñnare m̄atacam̄i ḡüioḡm̄. B̄uto ñna ñ̄aterā ñna ñ̄aj̄are,

—Ñnare yuj̄ebeticōato —yicama masa.

¹⁰ Gotirētobosarimasa ñna rijacoajare, j̄ājarā masa, b̄uto variquēnacama. Variquēnarā ñari, vaja manone ḡaj̄eyeūni ḡāmerā ñ̄sicama.

—Ñna j̄uarā manire rojose yib̄etir̄uarāma yuja —yivariquēnacama.

¹¹ To bajiro ñna yiboajaquēne, idiar̄m̄m̄ ḡajer̄m̄m̄ ḡudareco t̄satone, ñnare catiocami Dios. To ñ yijare, tudicaticōari, ñna v̄m̄m̄r̄ūḡū̄sere ñ̄acacōari, b̄uto ḡüicama masa.

¹² To ñna bajirone, ò vecaj̄m̄ ruyugoaro ado bajise ocaruyucaj̄m̄:

—Adoj̄na m̄j̄aaya —yi ocaruyucaj̄m̄.

To bajiro yi ocaruyucati ajicōari, masa ñare ñaterã ña ñarone, buerígaseri vatoajm mñjacoacama ña.

¹³ Ña mñjatone, adi macarucuro buto sabecajm. Ti saberone, ti macare mil ñariviri ti ñajama, cien ñariviri juriavējacajm. To ti bajirone, siete mil masa bajireacama. Gãjerã, catiruyarã, ñacacoacama ña quēna. Buto güirãne Diore rñcubnocama.

¹⁴ To bajiro ña bajicati, jñaji bajitusacajm. Yoato mene rojose tãmucama ña quēna.

Cojomo cōro jña jēnitarirãcñ tusacñ ángel trompeta rãca ñjutitusare queti

¹⁵ Masa Diore ña rñcubnoro beroacane, cojomo cōro jña jēnitarirãcñ tusacñ, Dios tuagñ ángel jutitusacami. Ñjutirone, ò vecajm jãjarã masa ña oca jedirore bajiro ruyugoaro ado bajiro yi ocaruyucajm:

—Dios mani ñjm, Cristo quēne, ñajediro ñjarã masu ñaama yuja. Adi macarucuroana ñajediro, rojose yirã quēne, cñdibetirñaboarine, ña bojarore bajiro rñe ña cñdirotire yirã, yama. To ña yijare, ñimarãjña ñare cñdibetirona manirñarãma yuja. To bajiro rñe rotirũgũrñarãma —yi ocaruyucajm, ò vecajm.

¹⁶⁻¹⁷ Ti ocaruyusere ajicōari, veinticuatro ñarã bucñã, Dios rñjorojña, ñjm ya cñmurorijm rujiriarã ñari, rñjuqueacōari, sitajm muqueacoacama ña. To bajiro yicama, ñre rñcubnorã. To yicōari, ado bajiro Diore basarñcubnocama:

—Ñajediro masijeogu ñaja mñ. Tirũmñjm ñamasir'i ñaboarine, adirũmñire quēne ñacōa

ñarũgũgũ ñaja m̃. To bajiri quẽnaro rotis̃nog̃ yaja m̃. Tire t̃noĩac̃õari, “Quẽnaro yaja” m̃are yivariquẽnaja ỹa.

18 M̃are masimena b̃uto m̃are j̃ũnisiniadicama ña. Yuc̃rema, m̃j̃ua, ñare ñaj̃ũnisinic̃õari, rojose ña yise vaja rojose m̃ yirotir̃m̃ ejacoaj̃. Rojose ñare yic̃õari, m̃are gotir̃õtobosarimasare, to yic̃õari, m̃ yarã, m̃are r̃ũc̃ub̃orã ñamasurã, ñamasumena quẽne, ña jedirore quẽnaro ña yire vaja, quẽnaro ñare yir̃c̃j̃a m̃. Adi macar̃uc̃roanare gãjerãre rojose yir̃ãre rojose t̃ãm̃ot̃j̃abetiriaroj̃ ñare m̃ rearotir̃m̃ ejacoaj̃ yuja —Diore yibasar̃ũc̃b̃ocama, Dios r̃j̃oroj̃ua muqueacana.

19 To ña yirone, õ vecaj̃ Diore r̃ũc̃b̃oriavi soje j̃anacoaj̃. To bajirone, ti vi jubeaj̃re Dios ñ rotimasire sãñarijataro ruyucaj̃. Ruyuc̃õari, tij̃ne b̃uto b̃jo yabec̃õari, jacami. To bajic̃õari, b̃uto g̃ũioro ocaruyucaj̃. To bajic̃õari, sita sabecaj̃. To bajic̃õari, ỹũjedise oco veta b̃uto ṽejacaj̃.

12

Rõmio t̃j̃ũ g̃ũsore bajig̃ ñag̃ro ñ bajire queti

1 Bero, õ vecaj̃ ãm̃agaseroj̃re, gaje vãme ñamasuse bajirotire ñoro ruyucaj̃. Ñas̃ose r̃õmio ruyucamo. Ëm̃ag̃ muiju ñ yaasere bajiro yaar-ito sudiro sãñag̃ ñacamo. Ñamiag̃ muiju joere r̃ũg̃õcamo. So r̃j̃oa j̃eoriabedore j̃uaãmo c̃õro, j̃ua j̃ẽnituarir̃ãc̃ ñocoa ñacama.

² Macu sãñagõ ñari, macu cutigoago, buto visio-gone avasãcamo so.

³ Tijũ bero, quẽna õ vecajũ, gaje vãme ñamasuse bajirotire ïoro ruyucajũ. So tũjũ gũsore bajigũ ñagũro, sũagũ ñacami. Cojomo cõro jũa jẽnituarirãca rãjoari cuticami. To bajicõari, juaãmo cõro jo-tari cuticami. To bajicõari, tocãrãca rãjoari joere ujarãre rotibosarã ye jeoriabedori jeocami.

⁴ To bajicõari, ñocoa idiajũ ñaboariajũ, cojojũanare ï jĩcoro rãca ñnare javẽjacami, adi macarũcũrojũ. Ñnare javẽjacõari, rõmio rĩjorojũa ejarũgũ ejacami, so macu cutirone ïre sãabarũ.

⁵ To ï bajirone, masa jediro uju ñarocũre, macu cuticamo so. Ñacami buto rotirocũ. Gũsore bajigũ ñagũro sũcare ï barũajare, ïre so macu cutirone, ãmimũjacõari, Uju Dios ya cũmurojũ ïre rojocama, sũcare.

⁶ Rõmiojũa quẽne, gũsore bajigũ ñagũrore rudi-acõari, masa ñna ñabetojũ, “Tojũ ñarũocomo” Dios ï yiriajũre ejacamo. Tojũre idia cũma gaje cũma gũdareco cõro sore codeñacami Dios.

⁷ Sore ï codero bero, õ vecajũ ñna gãmerã quẽaro ñacajũ yũ. Miguel rãcana ángel mesa, vãtia uju, gũsore bajigũ ñagũro yarãre quẽacama ñna.

⁸ Gũsore bajigũ ñagũro yarãjũa, quẽatĩmabeticama. To bajiri Miguel rãcanajũa, ñnare quẽatĩmacõari, ñnare bureacõacama, õ vecajũre.

⁹ To bajiro ñna yijama, tojũre ñabeticõari, adi macarũcũrojũ ñna ñarotire yirã, yicama. Gũsore bajigũ ñagũrore yũ yijama, vãtia uju Satanás yigũ yaja. Adi macarũcũro masa ñajedirore “Dios ï bo-jabetire yato” yigũ, yitorimasũ ñaami. Cojojirema, diablo ïre yire ñaja. Tirũmũjũ ãñare bajigũ ñacõari,

yitomasir'i ñaami.^e

¹⁰ Tijꝯ bero, ò vecajꝯ ruyugoaro ado bajiro ocaruyucajꝯ:

—Masa, ñre ajitirũnarã, rojose tãmuotujabetiriaroju ñna vaborotire ñnare Dios ñ yirẽtobosariju ejacoajꝯ yuja. Adi macarucuro ñajediroana, rojose yirã quẽne, cãdibetirũaboarine, ñna cãdirotire yirã, yama Dios, mani uju, Cristo quẽne. To bajiro ñna yijare, ãmũari, ñamiri quẽne Dios rĩjorojuã rũgõcõari, masare mani mairãre Cristore ajitirũnarãre “Rojose ñaja” ñnare yĩñagõmacarũgũboagũre Satanás ñre burocacõamũ mani yuja.

¹¹ Cristo oca riojo gotisere ajicõari, “Ñ rijabosare sũorine rojose yua yise vaja, yuare vaja yijeobosayumi Cristo” yitũoĩacõari, ñ yere gotitujamena ñari, sĩaecoyuma. To bajiro yitũoĩacõari, ñna gotitujabetijare, adojũre ñamasibeami Satanás yuja, “Rojose yama. To bajiri rojose ñnare yiroti ñaja” masare ñnare yigoti yiroboagu.

¹² To bajiri adojũare Satanás ñ ñamasibetijare, variquẽnato mani. Mani variquẽnaboajaquẽne, macarucuroanare, riagarianare quẽne, bũto rojose bajirũaroja. Macarucurojuare mani rocagu, “Yoaro mene yu bojarore bajiro yu yitũjarotire yirucami Dios” yimasicõari, bũto jũnisinigũmi —yĩ ocaruyucajꝯ, ò vecajꝯ.

¹³ “Õ vecajꝯ ñagũre yũre rocarujioyuma Dios yarã, adi macarucuroju yu ñarotire yirã”

^e 12:9 “Yitorimasu” yirũaro yaja diablo ti yijama.

yituoĩamasicõari, rõmio macu cuticacore suyacami gusore bajigu ñagũro.

14 Sore ĩ suyaboajaquẽne, ga jaigu querujari sore ĩsicami Dios, so vurotore yigu. “‘Masa ĩna ñabetoju, toju ñarucocomo’ Dios ĩ yiriajare vu ejacõari, quẽnaro ñato” yigu, sore ĩsicami. Tojare idia cãma gaje cãma gudareco cõro bare sore ecacõari, codecami Dios.

15 So vurudisere ĩacõari, sore sãarucacami gusore bajigu ñagũro. To bajiri ĩ riseju jairo oco yibucami, sore ruuru.

16 To bajiro ĩ yiboajaquẽne, sita sore ejarẽmocaju. Oco ĩ yibuboasere udijuajeocõacaju.

17 To bajiro ti bajiro ĩacõari, buto sore jũnisinicami gusore bajigu ñagũro. Sore sãamasibeticõari, so jãnerabatiajare sãagũ vacami yuja. ĩna ñacama Dios ĩ rotisere cudirã, Jesús suorine riojo ĩna masisere ajitirãna tujamena.

18 ĩnare sãaru, moa riaga tusaroju rũgõcami gusore bajigu ñagũro.

13

Ĩaĩañamana gũiorã jũarã ĩna bajire queti

1 Tiju bero, ado bajise bajĩocaju quẽna: Sĩgũ gũiogũ, moa riagaju majadicami. Cojomo cõro, jua jẽnituarirãca rujoari cuticami. To bajicõari, juaãmo cõro jotari cuticami. Tocãrãca jotari jore ujarãre rotibosarimasa ye jeoriabedori jeocami. To bajicõari, “‘Dios ñaami’ yare yĩato” yigu, tocãrãca rujoariju “Dios ñaja yu” yisocari vãme ucatu ecoyumi.

² Macarocagũ yai, leopardo vãme cutigure bajiro bajigũ ñacami. Ì gũborima, bũco gũborire bajise gũbori cuticami. Yai, león vãme cutigũ risere bajiro rise cuticami. Gũsore bajigũ ñagũro, Ìre bajiro Ì rotimasirotire yigũ, Ì masisere Ì ñjocacũ ñacami.

³ Coja Ì rujoare catibetirocũre bajirojũ jairicãmiro, cãmiro cuticami. To bajirojũ bajicõacacũ ñaboarine, “Rijabesujari” yitũoĩacõari, Ìre ajitirũnũ sayacama adi macarũcũroana jediro.

⁴ Ìre ajitirũnũcõari, gũsore bajigũ ñagũrore quẽne rũcũbũocama masa, Ì masise Ì ñjocacũ Ì ñajare. Gãjijũare, yaire bajigũ ñagũre ado bajiro rũcũbũocama:

—Gãji, Ìre bajiro bajigũ magũmi. Ì rãca Ìna gãmerã quẽajama, ñimũjũa Ìre quẽarẽtobecũmi —Ìre yirũcũbũocama masa.

⁵ —Yũ ñaja rẽtoro ñamasugũ. Ñimũ gãji yũre bajiro bajigũ magũmi —yigoticami gũiogũ. To yicõari, Dios Ì ajitese masu Ìre ñagõmacacami. Idia cũma gaje cũma gũdareco cõro Ìnare rotiñacami. To bajiri gũiogũ rojose Ì yĩnasere, “Tire yibeticõañã”, Ìre yibeticami Dios.

⁶ “Yibesa” Ì yibetijare, to bajirone goticõa ñacami: Diore, Ì ñarojũre, to yicõari, Ì tũanare quẽne rojose ñagõmacacõa ñacami.

⁷ To bajiri, Diore ajitirũnrãre sĩareacõari, adi macarũcũro jediroanare roticami. “Ìnare rotibesa” Dios Ìre Ì yibetijare, to bajiro yicami.

⁸ Adi macarũcũro Ì rujeoroto rĩjorojũ, “Ado cõro ñarũarãma yũ tũjũ ñarũgũrona” Dios Ì yiriaturẽ cũocami oveja macũre bajiro rijabosacacũ. To bajiro Dios Ì yibetiriarã rĩne gũiogũre Ìre

rūcubhorarāma.

⁹ To bajiri, adi oca mware yu gotisere ma ajimasirujama, quēnaro ajiya ma:

¹⁰ “Yu yarā, Cristore ajitirūrā, adocārācu tubiberiaviju tubibe ecorarāma” Dios ī yituoīariarore bajiro bajirarāma. To bajiri, sīaecorona quēne, “Sīaecorarāma” ī yiriaro cōrone bajirarāma.

“To bajirone bajiraroja’ Dios ī yire űajare, baji-aja” yituoīarā, Cristore īna ajitirūnu tujabetijama, quēnararoja.

¹¹ To bajiro yure bajīocati bero, quēna gāji gūiogū sita tūcuroju joe jeaejacami. Oveja macu mame jotari bugure bajiro jotari cutigu űacami. To bajiboarine, gūore bajigu űagūro, ocare bajiro űagōcami.

¹² Gāji, sita tūcuroju joe jeaejacacure rotigu űacami gūiogū, moa riagaju majadicacu. Īre rotigu ī űajare, ī ĩaro rījorojua ejarūgū ejacōari, jediro ī masise rāca ĩre rotibosacami sita tūcuroju joe jeaejacacu. To yigune, adi macarucuro űarā jedirore, ī űure rūcubhoroticami.

¹³ To yicōari, ĩaīaűamanire yīorūgūcami. To yigune, masa ĩna ĩaro rījoro ō vecaye jea űjūvējase yīorūgūcami.

¹⁴ Gūiogū, moa riagaju majadicacu ī masise űorine ī ĩaro rījorojua ĩaīaűamanire yīogū űari, adi macarucuro űarā jedirore ado bajiro ĩnare yitocami:

—Moa riagaju majadicacure jariase rāca ĩna jasīaboajaquēne, rijabetir’i ī űajare, ĩre rūcubhorā, ĩre bajigu quēnoña. Īre bajigu quēnogajanocōari,

ĩre r̄uc̄buoya –ĩnare yitocami, “Dios ĩ bojabetire yato” yiḡu.

¹⁵ To ĩ yitoro bero, ĩna quēnorujeocac̄ure ñagōḡũ ĩre godoveocami sita t̄uc̄uroj̄u joe jeaejacac̄u. To ĩ yijare, ñagōc̄ōari, ĩre r̄uc̄buomenare s̄lac̄ōacami.

¹⁶ To yic̄ōari, “Masa jediro ucatu ecor̄uar̄ama”, yiroticami. To ĩ yijare, gajeyeũni jair̄a, maioro bajir̄a quēne, ḡajer̄are moabosar̄a, moabosamena quēne, ĩna ãmo riojojacat̄uare v̄ame ucatu ecocama ĩna. ĩna ãmore ĩna ucatubetijama, ĩna riovecaj̄uare v̄ame ucatu ecocama.

¹⁷ To bajiro ĩna yiecocati, ḡüioḡu moa riagaj̄u majadicac̄u ya v̄ame ñacaj̄u. To bajiro ti bajibetijama, ĩ ya n̄umeroj̄ua ñacaj̄u. Ti v̄ame ucatu ecomena, ĩsic̄ōari, vaja s̄ēnimasibeti, ĩna bojasere vaja yimasi-beticama.

¹⁸ To bajiri, ĩ ya n̄úmero, 666 ñacaj̄u ti. Ūm̄u v̄ame yire ũni ñacaj̄u ti n̄úmero. “To bajiriv̄ame yire ũni ñaja” yimasir̄uar̄a, quēnaro ĩnare bueroti ñaja.

14

Rojose t̄am̄ot̄ujabetiriaroj̄u vaboronare Dios ĩnare ĩyir̄ētobosaro ĩna basaroti queti

¹ Tij̄u bero, ado bajise bajiĩocaj̄u quēna: Sión v̄ame cuti buro joe r̄üḡōcami oveja mac̄ure bajiro rijabosacac̄u. ĩ r̄ācana ñacama ciento cuarenta y cuatro mil masa. ĩna riovecarij̄u oveja mac̄ure bajiro rijabosacac̄u v̄ame, to yic̄ōari, ĩ jac̄u v̄ame ucatu ecoriar̄a ñacama.

² Bero, õ vecaj̄u oco menirore bajiro ruyugoaro ocaruyucaj̄u. To bajic̄ōari, bujo ĩ jaro bus̄usere bajiro ruyugoaro ocaruyucaj̄u. To bajic̄ōari, arpa

vāme cūtiſe rāca jājarā masa ĩna jabasarore bajiro ocaruyucajū.

³⁻⁵ Babaricārācu ĩaĩaņamana, to yicōari, bꝛcꝛā, uju ya cūmuro ture ñacama. ĩna ĩaro rĭjoro, ciento cuarenta y cuatro mil masa, mame basa basacama. ĩna rĭne ti basare masicama. ĩna ñacama adi macarꝛcꝛoana Satanās bojasere yiboariarā, Dios macꝛ ĩ rijabosare sꝛorine, “Ñie rojose mana ñato” yigū, Dios ĩ yirētosasꝛoriarā. To bajicōari, rōmia rāca ajeriarā cūtiāmena ñacama. ĩna vatoagu ſīgū socagu manicami. Oveja macꝛe bajiro rijabosacacujare ĩ bojarore bajiro ĩre ajisꝛyariarā ñacama.^f

Idiarā ángel mesa Diore ĩna gotirētosare queti

⁶ Bero, ángel ō vecaju ĩ vꝛsere ĩacaju yꝛ. ĩ ñacami, Dios macꝛ sꝛorine quēnaro Dios ĩ yise quetire gotigū. Tocārāca macanare, cojo masa jūna rꝛyabeto, ti queti jedibetirotire goticudigꝛacꝛ bajicami.

⁷ Ado bajiro ruyugoaro goticami:

—Masare Dios ĩ beserirūmꝛ ejacoaju ti. To bajiri, gūirāne, “Jediro masigū ñaja mꝛ” Diore ĩre yirūcꝛbꝛoaya. ĩ ñaami ō vecaye, adi macarꝛcꝛoaye, moa riagari, oco ūmaburigojeri, ñajediro rujeomasir'i. To bajiro yimasir'i ĩ ñajare, ĩre rācꝛbꝛoaya —yigoticami ángel.

⁸ Bero, quēna gāji ángel ō vecaju ĩ vꝛsere ĩacaju yꝛ. Ado bajiro goticami:

—Babilonia vāme cūti macana rojose ĩna yirūgūse sꝛorine masa jediro rojose yirūgūboama.

^f 14:3-5 Ap 4.2-8; 5.9-10.

To bajiri, ti macanare reacõami Dios yuja – yigoticami.

⁹ Bero, quëna gãji ángel õ vecajũ ĩ vusere ĩacajũ yũ. Vuvacũne, ado bajiro ruyugoaro goticami:

–Gũiogũ, moa riagajũ majadicacũre rũcũbũorãre, to yicõari, ĩre bajigũ ĩna quënorujeocacũre rũcũbũorãre quëne rojose yirũcũmi Dios. ĩ vãmere ĩna ãmoriũ, ĩna riovecariũ ucatu ecoriarãre ĩajũnisinicõari, ĩnare rojose yirũcũmi Dios.

¹⁰ ĩnare ĩamaibecũne, bũto rojose ĩna tãmũorotire yirũcũmi Dios. No bojarã gãiogũre rũcũbũorãre rojose tãmũotũjabetirarojũ reacõarũcũmi Dios. Tojũ, azufre vãme cutise ãjũñarojũre rojose tãmũorũgũrũarãma ĩna. Oveja macũre bajiro rijabosacacũ ĩ ĩaro rĩjoro, to yicõari, ángel mesa ĩna ĩaro rĩjorojũna rojose tãmũorũarãma ĩna.

¹¹ ĩna ãjũrimeaye bueri buetũjabetirũaroja. To bajiri, gãiogũre rũcũbũoboariarãre rojose ĩna tãmũose jedibetirũaroja. ĩna quënocacũre rũcũbũorã, to yicõari, gãiogũ vãme ucatu ecocana quëne, to bajirone rojose tãmũorũarãma ĩna.

¹² Rojose ĩna tãmũotũjabetirotire tũoĩacõari, Dios ĩ rotisere cãdirãma, Jesũre ajitirũnũ tũjabetiroti ñaja mũare –yigoticami ángel.

¹³ To ĩ yiro bero, õ vecajũ ado bajiro yũre yi ocaruyucajũ ti:

–Mũre yũ gotisere ucaya. Variquëñase rãca ñato, manĩ ãjũre ajitirũnũ tũjabeticõari, bajirearã –yi ocaruyucajũ, õ vecajũ.

Tire ajicõari, ado bajiro yi ocaruyucami Esp'iritu Santo:

—To bajirone bajiruaroja. Josari moarũgũboariarã, to cõrone ususãjaruarãma ãna. Õ vecajũ ãna ejarone, josare ãna tãmõrere masicõari ãnare vaja yirũcũmi Dios —yi ocaruyucami Esp'iritu Santo.

“Adi sita ñarãre beseaya”, Dios ã yire queti

¹⁴ To ã yiro bero, buerigaseri quẽnaro botise ãacajũ yũ. Ti joere masũre bajiro rujigũre ãacajũ. Ñ rãjoare oro bedo jeocami. Jariase bũjariasere cõocami.

¹⁵ Gãji ángel Diore rũcũbũoriavijũ ã budiro ãacajũ yũ. Buerigaseri joejũ ñagũre ruyugoaro ado bajiro goticami:

—Ote rica bũcũacoajũ. To bajiri ricare jasurejuaaya —ĩre yigoticami ángel.

¹⁶ To ã yisere ajicõari, buerigaseri joejũ ñagũ, quẽnase rĩne besecõari, jasurejuacami.ḡ

¹⁷ To ã yiro bero, õ vecajũ Diore rũcũbũoriavijũ gãji ángel budiadicami quẽna. Ñ quẽne, jariase bũjariasere cõocami.

¹⁸ Ñ bero, vadicami gãji ángel. Diore rũcũbũorã, ãna soemõoriajũ tãjũ ñar'i, jeare codegũ ñacami. Diore rũcũbũoriavijũ budiadicõari, jariase cõogũre ruyugoaro ado bajise goticami:

—Macarũcũroaye ãye ñicoajũ. To bajiri mũ jariase rãca jasurejuaaya —yigoticami.

¹⁹ To ã yisere ajicõari, ti rica rojosere jasurejuacami. Juacõari, ti oco rijerotijũjũ cũcami. “Masa rojose ãna yisere ãajũnisinicõari, bũto rojose ãnare yirũcũmi Dios”, yire ãni ñacajũ ti.

ḡ **14:16** To bajiro ã yijama, Jesũre ajitirãnrãre ã juarotire yiro yaja.

20 Maca sojñajñ cñdaabocama, ñyere. Ñna cñdaaborone, ñye oco ñaboasene ri'i godovedicña yujacajñ. Trescientos kilómetros yoaro ri'i ñmayucajñ. To bajicñari, caballo rujoa tusarijñ cñro ñcñaro ñmayucajñ.

15

Adi macarñcñroanare rojose Dios ñyire ñre ñna yibosare

¹ Tijñ bero, quēna ñ vecajñ ñañañamani güiose ñacajñ yñ. Ángel mesa, cojomo cñro jñ jñnituarirñcñ ñañ ñacama. “Bero, adi macarñcñroanare cojomo cñro jñ jñnituarorñcñ ricati ññe rojose yirñarñma” Dios ñ yicñriarñ ñacama. “Ñna sñorine yñre ajiterñre rojose ñnare yiretiñeocñarñcñja yñ” yigñ, ñ yire ñacajñ.

² Riaga jairisa oco botirisa ñacñari, quēnaro ruyurisa ñacajñ yñ. To bajicñari, jea vñsarisa ñacajñ. Tiya tñjñ masa rñgñcama. Ñna ñacama güiogñre, moa riagajñ majadicacñre, to yicñari, ñre bajigñ ñna quēnorñjeocacñre ajibeticana. Ñna riovecarire güiogñ ya número ucatu ecobeticana ñacama. Arpa vñme cñtise jabasare Dios ñ ñsire cñocama ñna.

³ Moisés, Dios ñ bojasere yimasir'i ñ basamasirere, to yicñari, oveja macñre bajiro rijabosacacñ ñ basacatire tñoñacñari, ado bajiro Diore basacama:

—Mñ ñaja yña ñjñ, ñajediro masijeogñ. Ñimñjñ gñji mñre bajiro masigñ magñmi. Ñañañamanire, to yicñari, ñajediro quēnase mñ yirere tñoñacñari, “Quēnaro yiyuja” mñre yaja yñ. Masare quēnaro riojo yigñ ñaja mñ. To

bajicōari, m̄a yirore bajiro yiḡu ñaja m̄a. Adi macar̄uc̄uro ñar̄ã jediro ūj̄u ñaja m̄a.

⁴ M̄ure güijedir̄uar̄ãma masa. M̄ure güir̄ãne, “R̄ëtoro masiḡũ ñaami” m̄ure yir̄ũc̄ub̄uor̄uar̄ãma. M̄a s̄iḡũne ñaja cojoji rojose yĩabecu. Qūënar̄o riojo yiḡu m̄a ñajare, m̄ure qūënar̄o r̄ũc̄ub̄uor̄uar̄ãma adi macar̄uc̄uroana jediro –Diore yibasacama.

⁵ To bajiro ñna yibasaro bero, õ vecaj̄u Diore r̄ũc̄ub̄uoriavi ti j̄ãnasere ñacaj̄u ȳu. To yic̄õari, Dios ñ ñarisõa ti j̄ãnasere ñacaj̄u ȳu.

⁶ Diore r̄ũc̄ub̄uoriavij̄u cojomo cõro j̄ua j̄ënituarir̄ãc̄u ángel mesa, “Adi macar̄uc̄uroj̄u rojose yure yibosar̄uar̄ãma” Dios ñ yic̄ũriar̄ã, ñna budisere ñacaj̄u ȳu. Sudi ñeri mani qūënar̄o botise s̄ãñacama ñna. To yic̄õari, orone ñna qūënor̄ia gaserore cotit̄ëroj̄u t̄sarigaserore v̄ëñacama.

⁷ To yic̄õari, babaric̄ãr̄ãc̄u ñañamana r̄ãcaḡu, s̄iḡũ, cojomo cõro j̄ua j̄ënituarir̄ãc̄u ángel mesare toc̄ãr̄ãc̄urene orone ñna qūënor̄iabajari, masare rojose Dios ñ yiroti j̄ũm̄uro s̄ãñaribajarire ñnare ñsicami. Dios ñaami ñacõa ñar̄ũḡũroc̄u.

⁸ Tibajari ñnare ñ ñsironne, “Qūënar̄ëtoḡũ ñaja ȳu” Dios ñ yĩõse, ñ masise qūëne, jea bueri buej̄ũm̄ucoacaj̄u Diore r̄ũc̄ub̄uoriavi yuja. Ñim̄uj̄ua ti buerone, s̄ãjariaro manicami. Cojomo cõro j̄ua j̄ënituarir̄ãc̄u ángel mesa rojose yirona, ñna yigajanobetone, ñim̄uj̄ua s̄ãjariaro manicami, Diore r̄ũc̄ub̄uoriavij̄ure maji.

16

Rojose s̄ãñaribajari queti

1 Diore r̄uc̄ub̄oriavi ti bueñarone, ti vij̄ne ocaruyusere ajicaj̄ ȳ quēna. Cojomo cōro j̄na j̄ēnitarir̄acu ángel mesare ado bajiro goti ocaruyucaj̄ ti:

—Masa rojose ñna t̄am̄orotire yir̄a, m̄na c̄oribajarire adi macar̄uc̄uro joej̄ yuejeoya. Ti ñaja masa rojose ñna yisere ȳ ñatese —ȳi ocaruyucaj̄.

2 To ti yirone, ñas̄oḡu ángel ñ c̄oribajare adi macar̄uc̄uro joej̄ yuejeocami. To bajiro ñ yirone, güioḡu, moa riagaj̄ majadicac̄ure bajiḡu ñna quēnorujeocac̄ure r̄uc̄ub̄oc̄ari, ñ v̄ame ucatu ecocanare ñna ruj̄irire b̄uto j̄ūnise c̄ami joe jeacaj̄.

3 Quēna ñ beroaḡu ángel, ñ c̄oribajare moa riagaj̄ yuerearodecami. Ñ yuerearoderone, ri'i godovedicoacaj̄ oco. To bajic̄ari rijar'i ri'ire bajise ñacaj̄ ti. To bajiro ti bajirone, tiyaj̄ ñaboariar̄a jediro rijajedicoacama.

4 J̄nar̄a berore quēna ḡaji ángel ñ c̄oribajare, riagarij̄, oco ūmaburigojerire quēne yuerearodecami. To ñ yirone, ri'i godovedicoacaj̄, riagari quēne.

5 To bajise ti bajirone, ángel, oco codeḡu, ado bajiro ocaruyucami, Diore gotiḡu:

—M̄na ñaja rojose ȳīabec̄u. Tir̄ūm̄j̄u ñamasir'i ñaboarine, adir̄ūm̄irire quēne ñac̄ōa ñaḡū ñaja m̄na. Masa rojose ñna yisere ñaj̄ūnisinic̄ari, “Ocore, ri'i godoveoc̄aca” m̄na yijama, quēnaja.

6 Masare m̄na yar̄are s̄iacama ñna. M̄ure gotir̄ētobosarimasare quēne, to bajirone yicama ñna. To bajiri, “Ri'i idiato ñna

rojose yicana” m̄ yijama, quēnaja —yi ocaruyucami ángel, oco coderimas̄.

7 To ĩ yi ocaruyusere ajicōari, Diore r̄c̄ūorã ĩna soem̄oriaj̄m̄ c̄tojm̄ quēne ado bajise ocaruyucaj̄m̄, Diore gotiro:

—Riojo ñaja. To bajirone bajiaja. Ȳm̄ ūj̄m̄, masijeoḡm̄ ñaja m̄. To bajiḡm̄ ñari, masa rojose ĩna yise vajare, riojo vaja yaja m̄ —yi ocaruyucaj̄m̄.

8 ĩna bero babaricārãc̄ū t̄sac̄ū ángel, ĩ c̄oribajare muiju joere yuejeocami. To ĩ yirone, ĩ asise r̄ca masare soecami muiju.

9 ĩnare ĩ soeboajaquēne, rojose ĩna yisere yit̄j̄abeticama. To bajicōari, masir̄etoḡure Diore r̄c̄ūobeticōari, rojose ñagōmacacama ĩna.

10 ĩna bero, cojomo cōro t̄sac̄ū ángel ĩ c̄oribajare, güioḡm̄ moa riagaj̄m̄ majadicac̄ū, rotiḡm̄ ĩ rujiri c̄muro joere yuejeocami. To ĩ yirone, güioḡm̄ ĩ rotirã ĩna ñari sita jedirone r̄tiacoacaj̄m̄. To bajiri, rojose t̄m̄orã ñari, visiorã, ĩna ñemerori c̄unicama ĩna.

11 To bajiboarine, rojose ĩna yisere yit̄j̄abeticama ĩna. “Rojose t̄m̄oato” Dios ĩnare ĩ yijare, ĩre rojose ñagōmacacama ĩna.

12 ĩna bero cojomo cōro coja j̄nituarirãc̄ū t̄sac̄ū ángel ĩ c̄oribajare, Éufrates v̄ame c̄tiyaj̄m̄ yuerearodecami. To ĩ yirone, oco manicoacaj̄m̄, “Muiju ĩ jiadoj̄m̄ vaná, ūjarã j̄ato” yiro.

13 To ĩ yiro bero, v̄atia t̄j̄are bajirã ñarãre idiarã ĩacaj̄m̄ ȳ. S̄iḡã, ḡsore bajiḡm̄ ñaḡuro risej̄m̄ budiadicami. Güioḡm̄, moa riagaj̄m̄ majadicac̄ū, risej̄m̄ budiadicami ḡãji. “Diore gotir̄etobosarimas̄ ñaja

yu” yitogu, riseju budiadicami gāji. Īne ñacami sita tūcuroju joe jeadicacu.

14 To bajiri, adi macarucuroana ujarā ñajedirore rēocōari, masirētogū Dios masare ĩ beserirūmu ti ejaro, Dios yarā rāca ĩna gāmerā quēarotire yirā, vacama. Īna ñacama ĩaĩañamani yīorūgūrā.

15 Ī sīaecoroto rījoro ado bajiro yicami Cristo: “Quēnaro ajiya mu. ‘To cōro ejarucuja yu’ juarudirimasu ĩ yigotibetire bajiro tudiejarucuja yu. To bajiro yu bajirore ĩ masicōa ñajama, yu tudiejaro, variquēnarucami. Masiritigujama, sudi magū gājerā ĩna ĩaro rījoroju bojonegūre bajiro bajirucami”, yicami Cristo, ĩ sīaecoroto rījoro.

16 To bajiri, Hebreo oca rāca Armagedón vāme cutoju ujarāre rēocama vātia.

17 To bajiri, cojomo cōro coja jēnitarirācu beroagu, ĩ ñacami tūsagu ángel. Ī cuoribajare ō vecaju yuebatecami. To ĩ yirone, ō vecaju Diore rūcubūoriaviju rotigu ĩ rujiri cūmuroju ado bajiro ruyugoaro ocaruyucaju:

—To cōrone ñaja yuja —yi ocaruyucaju, ō vecaju.

18 To ĩ yirone, bato bujo yabecōari, jacami. To bajicōari, gūiose ocaruyucaju. To bajicōari, sita bato sabecaju. Adi macarucuroana ĩna sabe ecoriario rētoro sabecaju.

19 Ti saberone, jairimaca, Babilonia vāme cūti maca, idiaju baterūgūcaju. To bajicōari, adi macarucuroaye macari jediro sita ti saberone, vējajedicoacaju. Babilonia macana rojose ĩna yimasirere masiritibeticōari, bato rojose ĩnare yicami Dios yuja.

²⁰ To bajicōari, yucáyoari, gūtayucuri quēne yay-ijedicoacajū.

²¹ To bajicōari, ō vecaye oco vetacujiri vējacajū. Cuarenta kilos rētoro rūcūricujiri ñacajū ti. Tire tājo ecocōari, buto rojose Diore ñagōmacacama masa.

17

Gājerā rāca ajeriarā cūtirio rojose so tām̄ore queti

¹ To yicōari, cojomo cōro jua jēnitarirācū ángel mesa rācagu orobaja cūocacū yū tūjū ejacami. Ejacōari, ado bajiro yūre goticami:

—Adojua vayá. Riaga jairisa tūjū ñagō, jājarā ūmua rāca ajeriarā cūtigo rojose so tām̄orotire mare ūoru yaja.

² To bajiro rojose yigo ñari, adi macarūcūroanare, ña ūjarāre quēne, rojose ñare yimecūorūgūamo —yūre yicami ángel.

³ To ĩ yirone, Esp'iritu Santo ĩ masise sūorine ado bajise ĩacajū yū: Masa manojū yūre āmiacami ángel. Tojū ejacōari, gūiogū sūagūre ĩacajū. ĩ joere jesacamo rōmio. So jesagūre Dios ĩ ĩateri vāme ucature tuyacajū. Cojomo cōro jua jēnitarirāca rājoari cūticami. To bajicōari, juaāmo cōro jotari cūticami.

⁴ ĩ joe jesago, sūariase sudiro sãñacamo. Gajeyeūni jairo vaja cūti cūocamo so. Ti ñacajū oro, to yicōari gūta jairo vaja cūti, perla vāme cūti quēne. To yicōari, orobaja cūocamo. Tibajare rojose so yise sãñacajū.

⁵ So riovicare masa ña masibeti vāme ucatu ecorio ñacamo. Ado bajiro goticajū ti vāme: “Jairimaca

Babilonia vāme cūtigo ñaamo adio. So sūorine jediro rojose masa ñna yijare, ‘Ajeriarã cūtirã jaco’ to yicōari, ‘Rojose jediro jaco ñaamo’ ” yirivāme ñacajū so rioveca tuyari vāme.

⁶ To bajicōari, “Adione ñaamo Dios yarāre sīario, to yicōari, Jesúre ajitirūnū tūjamenare sīavariquēnagō”, yīāmasicajū yū.

“Rojogo masu ñaamo” yīāmasicōari, no yimasi-beticajū yū.

⁷ To bajiro yū bajirone, ado bajiro yūre goticami ángel:

—Sore mū ñase, masa ñna masibeticatire, mū masirotire yigū, mūre gotimasiogū yaja yū: Gūiogū, cojomo cōro jūa jēnitarirāca rūjoari cūticōari, jūāāmocārāca jotari cūtigū, sore ĩ āmisere mū ñajama, ado bajiro yire ũni ñaja:

⁸ Gūiogū, mū ñagū, tirūmūjū ñacami maji. Adirūmūrirema ruyubeami yuja. To bajiboarine, rojose tāmutūjabetiriarojū Dios ĩre ĩ rocaroto rījoro, tūsbetigojejū ñar’i joe jeamūjadirūcūmi. ĩ joe jeasere ĩacōari, ĩre ĩaūcaūarāma masa. ĩna ñaūarāma adi macarūcūrore Dios ĩ rujeoroto rījorojū paperatuti ucagū, “Ado cōro ñaūarāma catirona” ĩ yiucabetiriarā.

⁹ Quēnaro ajigūrema, ajimasirene ñaja. Cojomo cōro jūa jēnitarirāca rūjoari cūtigū mū ñagū, cojomo cōro jūa jēnitarirāca burori ñasere ĩoro bajiaja. Ti burori ñaja, ajeriarã cūtigo so ñariburori. Gajeye cojomo cōro jūa jēnitarirāca rūjoari ti ñajama, tiari ñaro cōrone ũjarā ñna ñasere ĩoro bajiaja.

¹⁰ Jēre cojomo cōro bajireacoariarāma ũjarā ñaboariarā. To bajiboarine jūarā rūyaama. Sīgū

adirãm̃arire rotigũ ñaami. Ì bero rotirocũ, ruyubeami maji. To bajiboarine yoaro rotibetirũcũmi.

¹¹ Tĩrãm̃jũre ñaboar'i gũiogũ sũagũ, yucũrirema ñabetiboarine, rotigũ ñarũcũmi. Cojomo cõro jũa jẽnituarirãcũ ɸjarã ñarã rãcagũne tudicaticõari, Dios Ì rocaroto rĩjoro, rotitũsarũcũmi.

¹² Jũaãmo cõro jotari mũ ìase, jũaãmocãrãcũ ɸjarã ìna ñasere Ìoro bajiaja. Masare rotisũobeama maji. Bero gũiogũ sũagũ Ì rotirirãm̃arire ìna quẽne yoaro meaca rotirã ñarũarãma.

¹³ Jũaãmo cõro ɸjarã ñarã, ìna jedirone “Gũiogũ sũagũ manire rotigũ ñato”, ìre yicũrũarãma.

¹⁴ To bajiri, oveja macũre bajiro rijabosacacũ yarã rãca gãmerã quẽarũarãma. To bajiboarine, oveja macũre bajiro rijabosacacũ Ì yarã rãca, ìna rẽtoro quẽarũarãma. Gãjerã ñamasurã rẽtoro ñamasugũ ñaami. To yicõari, ɸjarãre quẽne ɸjũ ñamasugũ ñaami. To bajiri, Dios Ì masise sũori ìre ajitirũnũ tũjamena ñaama ìna, Ì yarã –yũre yigotĩcami ángel.

¹⁵ To yicõari, gajeye ado bajiro yũre gotĩcami ángel:

–Ajeriarã cutigo so ñaroju riagari mũ ìase, masa ñaama ìna. Tocãrãca macana, cojo masa jũna ruyabeto, to yicõari, cojo sita ruyabetoana ñaama ìna.

¹⁶⁻¹⁷ Diojũama, “Ado bajiro yito mani” ìna yitũoĩarotire ìnare yirũcũmi. To bajiro Ì yijare, jũaãmo cõro ñarã ɸjarã, sĩgũre bajiro tũoĩacõari, gũiogũ sũagũre, “Manire rotigũ ñato”, ìre yicũrũarãma ìna. Ì rãca ñacõari, ajeriarã cutigore ìaterũarãma ìna. So ye jedirore ãmarũarãma. To

yicōari, so rujure baruarāma. So gōarema, jeamejū soerearuarāma ĩna. To bajiro ĩna yijama, Dios ĩ tūoĭariarore bajiro yirā yiruarāma.

¹⁸ Ajeriarā cūtigo mū ĩase, jairimaca Babilonia vāme cūti maca ti ñasere ĩoro bajaiaja. Ti macana uju, gaje macariana ujarāre rotirucami –yure yigoticami ángel.

18

Babilonia maca rojose ti bajiroti queti

¹ To ĩ yiro bero, ō vecajū gāji ángel buto yaagu ĩ rujiadirere ĩacajū yū. To bajiro bajigū ĩ ñajare, adi macarucuro busujedicoacajū. To bajicōari, gājerā ángel mesare rotigū ñacami.

² Ruyugoaro ado bajiro ñagōcami:

–Jairimaca, Babilonia vāme cūtiboaria maca yayicoato yaja. Ti macana masa bajireajediroana yama. Vātia ĩna ñarimaca ñaruaroja. To bajicōari, vurā ñajediro, roacūose barā ĩna ñaro ñaruaroja yuja.

³ Babilonia macana buto rojose ĩna yisere ĩacōari, rojose yama gājerā quēne. To yicōari, adi macarucuro ñarā ujarā, rojose rōmia rāca ajeriarā cūtiama. Babilonia macana buto ĩna gajeyeūni bojatujabetijare, ĩnare gajeyeūni ĩsicōari, gājoa bujarūgūama gaje macariana. Babilonia macana to bajiro yirūgūrā ĩna ñajare, ĩnare rearucami Dios –yure yigoticami ángel.

⁴ To yicōari, ō vecajū ado bajiro yure goti ocaruyucami Dios:

—Ti macana rāca ñabesa. To bajicōari, rojose ñna yirore bajiro yibesa, “Rojose ñna tām̄orore bajiro rojose tām̄orobe” yirā.

⁵ Ti macana b̄uto rojose ñna yisere masiritibeaja yu —yi ocaruyucami Dios.

⁶ To yicōari, rojose yironaj̄are ado bajise goti ocaruyucami Dios:

—Gājerāre rojose ñna yise vaja, b̄utob̄usa rojose ñnare yiba m̄ua.

⁷ Ti macana jairo gajeyeūni c̄orā ñnaama ñna. Disej̄a r̄ayabeaja ñnare. “Ūjarā ñaja mani” yiboama. “Manaj̄a rijaveoriarāre bajiro s̄utiritibetir̄arāja mani” yiboama. “Rojose tām̄omenane, quēnaro ñacōa ñar̄arāja mani” yirā ñaboarine, b̄uto rojose yirā ñna ñajare, b̄uto rojose ñnare yir̄uc̄aja —yi ocaruyucami Dios.

⁸ —To bajiri cojor̄m̄ne b̄uto rojose yiecor̄arāma. Sīḡari rijayene bajirear̄arāma. Gājerā, ñione rijar̄arāma. Gājerā b̄uto s̄utiritir̄arāma. Gājerā jeamej̄u soe ecor̄arāma. To yicōari, ti macare soereajeoc̄ar̄uc̄aja. Rētoro masiḡū ñari, to bajiro rojose ñnare yir̄uc̄aja —yi ocaruyucami Dios, mani ūj̄u.

⁹ —Ti maca buesere ñacōari, b̄uto s̄utiritir̄arāma adi macar̄uc̄uroana ūjarā. “Ti macana s̄uorine jairo gajeyeūni b̄ujaboacaj̄u”, yiotir̄arāma. ñna ñar̄arāma ti macana ñaboariarā rāca b̄uto rojose yir̄ūḡūriarā.

¹⁰ Ti macana rāca rojose tām̄or̄uamena, sōj̄une tujar̄arāma ñna, tire ḡuirā. Otirāne, ado bajiro yir̄arāma ñna:

“¡Abe! Jairimaca ñaboaria maca ɥayayicoajɥ. Gaje macari rētoro ñamasuri maca ñaboabɥ. Ti macana rojose ñna yise vaja yoaro mene yayicoajɥ ti. Yucɥrema maaja”, yĩñagõɥarãma adi macarɥcɥroana ɥjarã –yi ocaruyucajɥ.

11 –Adi macarɥcɥroana gajeyeũni ñsicudirimasa quēne, ti maca ɥasere ñacõari, bɥto sɥtiritirɥarãma. To yicõari, otirɥarãma ñna. “Ñimɥ mani juavasere boca juagɥ magũmi”, yiotirɥarãma.

12 Ñsirɥarã ñna juavase ado cõro ñaboarɥaroja: oro, plata, gũta jairo vaja cɥti, perla, sudi jairo vaja cɥti, to yicõari, yucú quēnaro sɥtiquēnase ñna juare, gajeye marfil vãme cɥtise rãca ñna quēnore, yucú jairo vaja cɥti ñna juare, cõme hierro vãme cɥti, to yicõari, bronce vãme cɥti juavarũgũboayuma.

13 To yicõari, gajeye quēnase sɥtise ñna buebatose, to yicõari ñna rujɥre ñna tuse juavarũgũboayuma. To yicõari, gajeye canela vãme cɥti bare sãvɥore, ɥye oco, ɥye gatere, trigo vãiaabore, vãiaaboyamani quēne, ta vecɥa, oveja, caballo mesa, caballo mesa ñna tũavato masa ñna sãñavaticori quēne juavarũgũboayuma. To yicõari, ñna moarimasa ñaronare quēne juavarũgũboayuma. To bajiboarine ti macagɥ ñimɥja boca juagɥ ñ manijare, sɥtiritirɥarãma ñna.

14 Babilonia macana ñaboacanare tɥoĩarã, ado bajiro yirɥarãma ñna:

“Jairo vaja cɥti ñna bavariquēnaboacati, to yicõari, jediro gajeyeũni jairo vaja cɥti ñna cɥovariquēnaboacati rãcane bajireajedicoajama”, yirɥarãma –yi ocaruyucajɥ.

15 –To bajiri Babilonia macana ñaboariarãre gajeyeũni ĩsicõari, jairo gãjoa b̃jarũgũboariarã ti maca buem̃jasere ĩacõari, s̃tiritirã, s̃õjũ ĩarũgõr̃arãma ĩna, ti macana rãca rojose tãm̃oγ̃amena.

16 Tojũ ĩarũgõcõari, otirãne, ado bajiro yir̃arãma: “¡Abe! Rojose tãm̃oaja Babilonia ñaboacati maca. Rõmio quẽnaro ruyugore bajiro ñaboacajũ ti maca. Sudi sũase quẽnase sãñagõre bajiro ñaboacajũ ti maca. Oro, gũta jairo vaja c̃tise, perla vãme c̃tise, jediro gajeyeũni c̃ogore bajiro ñaboacajũ ti maca.

17 To bajiboarine yoaro mene ti macaye ĩna c̃oaboacati quẽne ñayayicoajũ ti”, yir̃arãma gajeyeũni ĩsicudirimasa –yĩ ocaruyucajũ.

–Cũmuari jacase ñjarã, ĩnare moabosarimasa, cũmua rãca vacõari, ĩsicudirimasa quẽne, s̃õjũ ĩajayar̃arãma ĩna.

18 Ti maca ñaro ti buesere ĩacõari, otirãne, ado bajiro ruyugoaro avasãjayar̃arãma ĩna: “Ti maca ñaboacati maca cõro gaje maca ñamasuri maca manoja”, yivasã jayar̃arãma –yĩ ocaruyucajũ.

19 –Bũto s̃tiritirã ñari, ĩna r̃joa joere sita ma-jeor̃arãma ĩna. To yicõari, otirãne, ado bajiro yir̃arãma ĩna:

“¡Abe! Rojose tãm̃oaja Babilonia ñaboacati maca. Jairimaca ñaboacajũ ti maca. Mani, jacase cũmuari c̃orã ĩnare gajeyeũni ĩsicõari, gãjoa jairo b̃jarũgũboacajũ mani. Yoaro mene ti maca ñajedicoajũ”, yir̃arãma ti macare ĩajayarã –yĩ ocaruyucajũ.

20 Gajeye ado bajiro yĩ ocaruyucajũ:

—Ti maca m̄asere ñacõari, variquẽnaña õ vecajũ ñarã. Ñ oca m̄ua gotirotire yigũ, Cristo ñ cõacana, to yicõari, Diore gotirẽtobosarimasa quẽne, Dios yere ajirã jediro variquẽnaña. Ti macana m̄uare rojose yicama ñna. To bajiri, rojose m̄uare ñna yicati vaja rojose tãmuoma ñna quẽne. Ñna ya macare rocacõami Dios —yi ocaruyucajũ.

²¹ To yicõari, s̄igũ ángel, gãjerã ángel mesa rẽtoro t̄magũre ñacajũ yũ. Gũta jairicare ãmicõari, moa riagajũ rocaroacami. Trigo vãiaaboria gũta jairica ñacajũ tia. To yicõari, ado bajiro yicami:

—Gũtare yũ rocaroayayiorore bajirone, Babilonia macare yayiorucumi Dios. To bajiri jũaji tudĩãbetirũarãma masa.

²² Ti macaye arpa vãme cutise ñna jabasase, to yicõari, tõroari, trompeta ñna jutise jedirone ajiyamanirũaroja. Ti maca moarimasa quẽne tudimoabetirũarãma ñna. Trigo vãiaaborimasa quẽne, jũaji moabetirũarãma.

²³ Ti macaye s̄ãbusuoriabajari busubocati quẽne busubetirũaroja. To yicõari, ãmosiarã ñna basase ajiyamano ñarũaroja ti maca. “Gajeyeũni ñsicudirimasa rẽtoro ñamasurã ñaboacama ti macana” ñnare yirũarãma masa. Adi macarucuro ñarã jedirore rojose ñna ãmato yitorã ñaboacama —yicami gũta jairicare rocaroacacũ.

²⁴ Quẽna õ vecajũ ado bajiro yi ocaruyucajũ:

—Diore gotirẽtobosarimasare, gãjerã Dios yere ajirãre, to yicõari adi macarucuro ñarã jedirore s̄ãacama ti macana. To bajiro ñna yicati vaja, bũto rojose tãmuorũarãma —yi ocaruyucajũ.

19

1 Tij_u bero, jājarā ō vecaj_u ruyugoaro ĩna ocaruyusere ajicaj_u y_u. Ado bajiro yi ocaruyucama ĩna:

—“Quēnarētogū ñaami Dios mani _uj_u” Diore yivariquēnato mani —yi ocaruyucama ĩna. —
 Ĩ ñaami rojose tām_uot_ujabetiriaroj_u mani vaborotire manire yirētobosar'i. Ĩ ñaami rētoro ñamasugū, to yicōari, rētoro masigū.

2 Masa rojose ĩna yise vaja, “Rojose m_uare yir_uc_uja y_u” yir'i ñari, soc_u mene rojose ĩnare yirūgūami. Ajeriarā cātigo ñaboariore rocacōami. “Adi macar_uc_uro ñarāre rojose yato Dios” yigo, ĩnare yirocamo so. To yicōari, Dios ĩ bojasere yirā ñaboacanare sīacamo. To bajiro so yicatire ĩacōari, ti vaja sore rocacōami —yi ocaruyucama ĩna, ō vecaj_u.

3 Quēna ado bajiro ñagō ocaruyucama ĩna:

—iQuēnaro Diore r_uc_ub_uo variquēnato mani! Babilonia maca _uase bueri m_uj_uajedibetir_uaroja —yi ocaruyucama ĩna.

4 To bajiro ĩna yi ocaruyurone, Dios, rotig_u ĩ rujiri cūmuro rījoroj_ua, ĩre r_uc_ub_uorā, g_usomuniari tuetuejarūjūcama veinticuatro ñarā, b_uc_urā, to bajicōari, babaricārāc_u ĩa_uñamana quēne. Gājerā jājarā ĩna yi ocaruyusere ajicōari,

—To bajirone bajiato. Diore r_uc_ub_uo variquēnaroti ñaja manire —yic_udicama ĩna.

5 To ĩna yiro bero, _uj_u ya cūmuroj_u ado bajiro ocaruyucaj_u:

—“Quēnarētogū ñaja m»” Diore ìre yivariquēnato mani. Ñamasurã, ñamasumena quēne, to bajiro ìre quēnaro r̄uc̄b̄uo variquēnato mani — yi ocaruyucaj».

Oveja mac̄re bajiro rijabosar'ire ñna basajeore queti

⁶ Ti bero y» ajijama, jãjarã ñna ocaruyurore bajiro yiboasene, oco menirore bajiro ruyugoaro, yicõari, b̄uto b̄ajo ì jaro ti b̄us̄ore bajiro ocaruyucõari, ado bajiro yicaj»:

—Ñajediro masijeogu ñaami Dios, mani »j». Rojose yirãre reacõari, ìre ajirã r̄ne rotirũgũr̄uc̄mi. To bajiri “Quēnarētogū ñaami” Diore yivariquēnato mani.

⁷ Oveja mac̄re bajiro rijabosar'i ì boserũm» ejacoaj». To bajiri Diore quēnaro r̄uc̄b̄uo variquēnato mani, ñamasugũ ì ñajare. Oveja mac̄re bajiro rijabosar'i manajo ũgõ ñarotirene yirã ìre ajitirũnrã quēnaro ìre ñayuama.

⁸ Sudi gosise, »eri mani botise, ñna sãñarotire ñnare ìsimi Dios. Ñna ye sudi »eri mani, “Rojose mana ñaama Dios yarã” yĩlore ũni ñacaj» ti — yi ocaruyucaj» ti.

⁹ Tij» bero, ángel ado bajiro y»re yicami:

—M»re y» gotisere ucaya: “‘Oveja mac̄re bajiro rijabosacac» manajo ũgõ ñarotirene yirã ìre ajitirũnrã quēnaro ìre ñna ñayuse boserũm»re ìarã vadiato' yigotiecocana variquēnarũrãma ñna” yucaya m» —y»re yigoticami ángel. —Ti m»re y» gotise, Dios oca riojo ñaja ti —y»re yigoticami ángel.

10 To ĩ yijare, ĩre r̄uc̄ub̄oḡu, ĩ r̄j̄oroj̄ua ḡusomuniari t̄uet̄uejar̄ũj̄ũcaj̄u ȳu. To bajiro ȳu bajirone, ado bajiro ȳure goticami:

—To bajiro ȳure r̄uc̄ub̄obesa. Ȳu quēne, m̄ure bajirone Dios ĩ bojasere yiḡu ñaja. Jes̄us oca riojo gotisere ajitir̄ũn̄u t̄ujamenare bajiro bajiḡu ñaja ȳu quēne. To bajiri, Dioj̄ure m̄u r̄uc̄ub̄ojama, quēnaja —ȳure yigoticami ángel. —Jes̄us ĩ gotimasirotire, ti ñaja Diore gotir̄ẽtobosarimasa m̄ua gotimasio variquēnase —ȳure yigoticami ángel.

Caballo botiḡu joe jesaḡu jediro rojose ĩ rearoti queti

11 To ĩ yiro bero, õ vecaj̄u ti j̄ãnasere ĩacaj̄u ȳu. Ti j̄ãnarone, caballo botiḡure ĩacaj̄u ȳu. ĩ joe jesacami s̄iḡũ. Ado bajiro v̄ãme cuticami: ĩ Yirore Bajiro Yiḡu, Riojo Gotiḡu v̄ãme cuticami. ĩ rotijama, riojo yiḡu ñacami. To yic̄õari, rojose yir̄ãre rojose ĩ yijama, rojose ĩna yiriaro bajirone rojose yiḡu ñacami.

12 ĩ cajeari jeare bajiro busubatocaj̄u. ĩ r̄j̄oaj̄u jairo c̄õmebedori jeocami. To bajic̄õari, ĩ rioveca tuyari v̄ãmere ĩ s̄iḡũne masicami.

13 Ri'i tuyarito sudiro s̄ãñacami. “Diore m̄ua ĩar̄uajama, ȳuj̄ure ĩaña” yiria v̄ãmene ñacaj̄u.

14 Õ vecana surara, caballo botir̄ã joej̄u sudi, ḡo-sise, ñeri mani botise s̄ãñac̄õari, ri'i tuyarito sudiro s̄ãñaḡũ r̄ãcana ñari, ĩre s̄uyacama.

15 Ri'i tuyarito s̄ãñaḡũre ĩ risej̄u jariase b̄uto b̄ujariase budicaj̄u. Tiase ñacaj̄u ĩre ajitir̄ũn̄amenare rojose ĩnare ĩ yirotiase. B̄uto rotimasiroc̄u ñacami. To yic̄õari, rojose ĩna yisere

Dios, masijeogu, ĩ ĩajũnisinirore bajirone buto rojose yiroca ñacami.

16 Ri'i tuyarito sãñagũ ñacami ĩ sudirore, ĩ sagarore quẽne, ado bajiro yirivãme tuyagu: “Ãni ñaami ujarã ñamasurã rẽtoro ñamasugũ” yirivãme ĩre tuyacaju.

17 Tiju bero sĭgũ ángel, muiju joeju ĩ rãgõsere ĩacaju yu. Ő vecaju vnrã, minia boase barã jedirore ado bajiro ruyugoaro yicami:

—Masare Dios ĩ sĭarãre rẽjacõari, barã vayá.

18 Macari ujarã, surara ujarã, umua tĩmarã, caballo mesa, ĩna joe jesarũgũboariarãre quẽne, gãjerãre moabosarã, moabosamenare quẽne, ñamasurã, ñamasumenare quẽne, ĩ sĭarearã riire baruarãja mua —miniare yicami ángel.

19 To ĩ yiro bero, gũioгу sũagũ, adi macarucuro ñarã ujarã, ĩna surara rãca rẽjacama. Caballo botigu joe jesagu yarã surara rãca quẽarona ĩna bajisere ĩacaju yu.

20 Caballo botigu joe jesagujua, ĩnare quẽacõari, juarã rojose yirãre ñiacami. Gũioгу sũagũ baba ñaboarine, “Yu ñaja Diore gotirẽtobosarimasu” yisocagure quẽne ĩre ñiacami. ĩne ñacami gũioгу sũagũ ĩ ĩaro rĩjorojua ĩlañamanire masare yitocacu, to yicõari, gũioгure bajigu ĩna quẽnorujeocacure rãcubnoroticõari, gũioгу vãmere ucaturoticacu. To bajiri, rojose yirã ĩna ñajare, gũioгу sũagũre, to yicõari, “Diore gotirẽtobosarimasu ñaja yu” yisocagure quẽne, catirãrene azufre vãmere cutise ujuři jeameju ĩnare cõacami caballo botigu joe jesagujua.

21 To yicōari, gājerārema, ĩ risejũ jariase budi-catiāsene ĩnare sīacami. To bajiri, minia boase barājũama, ĩ sīacana riire ba yajicama.

20

Mil ñaricāmari Jesús ĩ rotiñaroti queti

1-3 Tijũ bero, õ vecajũ ángel ĩ rujiadore ĩacajũ yũ. Cõmema, jairima, gũsore bajigũ ñagũrore ĩ siarotimare, to yicōari, tũsabetigoje jãnariaro llave cũocōari rujiadicami. Rujiejacōari, gũsore bajigũ ñagũrore ñiacami. ĩ ñiacami vātia uju Satanás tirũmũjũma añare bajigũ ñacōari, yitomasir'ĩ. ĩre ñiacōari, cõmema rāca ĩre siacami ángel, tũsabetigojeju ĩre rocasāgũ. To yicōari, ĩre bibetocũcami, mil ñari cũmari cõro masare yitobecane ĩ ñacõa ñarotire yigũ. To yicōari, “Gājerā ĩna jānasere ĩamasigũsa” yigũ, ti goje tususe jediro bibejeocōacami. Mil ñari cũmari ti jediro bero, ĩre burocũ ñacami. To bajiboarine yoaro meaca ñarocũ ñacami.

4 Tijũ bero, rotirā ĩna rujiri cũmurorire ĩacajũ yũ. Ti cũmurorijũ rujirāre quēne ĩacajũ yũ. ĩna ñacama masa rojose ĩna yisere ĩacōari, “Ado bajiro yirā ñari, rojose tãmũorũarāja” ĩnare yirona. “To bajiro yirũarāja mũa”, ĩnare yicũñumi Dios. To bajicōari, Jesúre ajitirũnu tũjabeticōari, ĩ ocare ĩna gotimasio tũjabetijare, ĩna ãmũarire jasurereacama. To bajiro yiecorā ñacama gũiogũre, to yicōari, ĩre bajigũ ĩna quēnorujeocacũre quēne rũcũbũobeticana. To yicōari, ĩ vãmere ĩna riuvecarire, ĩna ãmorire quēne

ucatu ecobeticana ñacama. Ìna ãmũari jasurereacana ñaboarine, tudicaticõari, õ vecajũ mil cãmari Cristo rãca rotirona ñacama Ìna.

⁵ Ìna ñacama tudicatisũorona. Gãjerã Ìna masu bajireariarãjũama, mil ñari cãmari Ì rotiro bero, tudicatirona ñacama.

⁶ To bajiri Dios Ì catiosũorona, bũto variquẽnarona ñacama. Ìre ajitirũnarã rãca ñarona ñari, tudirijabetirona ñacama. To bajiri Dios Ì bojasere paia Ìna yirũgũrore bajiro yirona ñacama. Cristore quẽne Ì bojasere yirũgũrona ñacama. To bajiri mil ñari cãmari Cristo rãca rotiñarũgũrona ñacama.

Vãtia ãjũre Ìna jãnabure queti

⁷ Mil ñari cãmari ti jediro bero vãtia ãjũ Satanás tũsabetigojejũ sãñar'i, jãnabu ecorocũ ñacami.

⁸ Ìre Ìna jãnaburo bero, Gog vãme cõtĩ sitanare, to yicõari, Magog vãme cõtĩ sitanare quẽne yitocudirocũ ñacami. To bajiro yũ yijama, “Masa adi macarũcũro ñarã jedirore yitocudirocũ ñacami” yigũ yaja. Ì yitosere ajitirũnũcõari, rẽjarona ñacama Ìna, Dios yarã rãca gãmerã quẽarũarã. Jãjarã masu ñarona ñacama Ìna. Cõãajama, cõãajeobetiroti ñacajũ.

⁹ Dios yarãre sãarũarã, adi macarũcũro ñaro cõrone ñarona ñacama. To bajicõari, Dios Ì mairimacare gãnibiarona ñacama. To bajiro Ìna bajiboajaquẽne, õ vecaye jea ãjũse rãca vẽjacõari, Ìnare soereajeocõarocũ ñacami Dios.

¹⁰ To Ì yiro bero, vãti Ìnare yitor'ire azufre vãme cõtise ãjũri jeamejũ Ìre rocarocũ ñacami Dios. Timene ñacajũ rĩjorore quẽne, gũiogũ sũagũre, to yicõari, “Diore gotirẽtobosarimasũ ñaja yũ”

yisocagure quēne, ĩnare ĩ cōacato. Tojũ ñacōari, ãmãari, ñamiri quēne rojose tãmũorũgũrona ñacama ĩna.

Masa rojose ĩna yise vaja rojose Dios ĩnare ĩ yire queti

¹¹ Tijũ bero, ĩ ya cũmuro botiri cũmurore rujigure ĩacajũ yũ. To rujigũ ĩ ĩase jediro, adi macarũcũroaye, õ vecaye quēne, yayijedicoacajũ. To bajicōari, tudiruyuabeticajũ.

¹²⁻¹³ Adi macarũcũro bajireariarã, tudicaticōari tojũ rujigũ tũre ĩna ñasere ĩacajũ yũ. Ñamasurã, ñamasumena quēne ñacama. To ĩna ñarone, paperatutiri jãna ecocajũ. Titutirijũ masa jediro ĩna yire ucature ñacajũ. To bajiri, tire ĩacōari, “To bajiro yicana ñari, quēnase bũjarã, rojose tãmũorã, bajirũarãja” bajireariarãre ĩnare yicami to rujigũ. To yicōari, “Ado cõro ñaama yũ rãca ñarũgũrona” ĩ yiucahuriatuti quēne jãna ecocajũ.

¹⁴⁻¹⁵ Tijũ bero, adi macarũcũroaye, rojose mani tãmũose, rijaye jediro juacōari, azufre vãme cutise ãjũri jeamejũ tire reajeocōacami Dios. To ĩ yijare, ĩ rãca ñarũgũrona, jũaji rijarona me ñacama. To ĩ yiro bero, “Ado cõro ñaama yũ rãca ñarũgũrona” ĩ yiucahuriarãre quēne juacōari, azufre vãme cutise ãjũri jeamejũ ĩnare reacami Dios.

21

Mame macarũcũro ti bajiro ti queti

¹ Adi macarũcũro ti yayiro bero, õ vecaye, to yicōari, adi macarũcũroaye jediro Dios ĩ rujeosere ĩacajũ yũ.

² Quēnase rīne ĩna yirimaca, mame quēnoría maca Jerusalén vāme cūti maca ti rujiadore ĩacajū yū. Dios ĩ ñarojūne rujiadicajū ti maca. Rōmio āmosiagoago quēnase sudi so sãñayuriarore bajiro quēnari maca ñacajū. Ti macare quēnoñumi Dios, ĩ tujū ĩ yarā, masa mani ejarotire yigū.

³ To bajiro ti bajirone, rotigū ĩ rujiri cūmuro ado bajise ruyugoaro ocaruyucajū:

—Īaña. Masa rāca ñaami Dios. To bajiri, “Ō vecajū ñagūmi Dios” yire maja. ĩna rācane ñacōa ñarūgūrūcūmi. To bajicōari, masa quēne ĩ yarā ñacōa ñarūgūrūarāma.

⁴ Diorāca ñacōa ñarūgūrūrona ĩna ñajare, bajireare, sūtiritire, otire, jūnise, sarese, vūase ĩna tāmūoboare jediro manirūaroja. To bajiri, variquēnarūgūrūarāma ĩna. Tirūmūjū bajiboacati ti rētojedicoajare, to bajirojūa bajirūaroja —yi ocaruyucajū, ō vecajū.

⁵ Tijū bero, rotigū ĩ rujiri cūmurore rujigū, ado bajiro yūre yi ocaruyucami:

—Ñajediro tirūmūjū ñaboare, mame rīne vasoacōaja yū —yigoti ocaruyucami.

To bajiro yicōari, quēna ado bajiro yūre yi ocaruyucami:

—Mūre yū gotisere ajicōari, tire ucaya. Riojo gotire ñaja. Mūre yū gotiōre bajirone bajirūaroja. To bajiri, tire ucaya —yūre yi ocaruyucami.

⁶ Bero, quēna ado bajiro yūre yigoti ocaruyucami:

—Ñajediro vasoajeocōaja yū. To bajiri, alfa, omega ñaja yū. Alfa yū yijama, “Ñajediro ti ruyuaroto rījorojū ñacajū yū. To bajicōari, omega

yu yijama, ñajediro ti yayiro beroju quēne ñacōa ñarũgũrũcũja” yigu yaja. Oco bũto idirũarãre bajiro yure masirũarã, yure ña sēnijama, bajireacōari bero yu tũju ña caticōa ñarotire yigu, yu catisere ñare ñsirũcũja.

⁷ Yure ajitirũnu tũjamenare to bajirone yirũcũja yu. Yu sũgũrene rũcũbũorũgũrũarãma. To bajicōari, yu rĩare bajiro bajirã ñarũgũrũarãma.

⁸ Gãjerã Jesúre ajitirũnumenajũarema, azufre vãme cutise ãjũri jeameju ñare reacōarũcũja yu, ado bajiro rojose yirã ña ñajare: “Jesúre mani ajitirũnjama, gãjerã manire ñaterãma” yirã, yure ajitirũnu tũjarãre rearũcũja. Yu ñatesere yirãre ñare rearũcũja. Sĩarimasare, Dios ñ bojabetire yirã, ña ruju ti bojarore bajiro gãmerã ajeriarã cutirãre, to yicōari gãjerãre rojarãre quēne rearũcũja. “Ado bajirã ñarãma” ña masune yitũoĩa quēnorujeocōari, rũcũbũorãre, to yicōari, socarãre quēne azufre vãme cutise ãjũri jeameju ñare rearũcũja yu —yure yigoti ocaruyucami.

Toju rojose tãmũotũjabetirũarãma.

Jerusalén, mame quēnoría maca queti

⁹ To ñ yiro bero, sũgũ ángel, vadicōari, yu tu ejacami. Ñ ñacami cojomo cōro juã jēnituarirãcu ángel mesa rãcagu, masa rojose ña tãmũorotire sãñaribajare cũocacu. Ejacōari, ado bajiro yure goticami:

—Adojuã vayá. Oveja macure bajiro rijabosacacu manajo ñarocore mure ñoru yaja yu —yure yigoticami.

10 To ĩ yirone, Esp'iritu Santo s̄orine ado bajise ȳure bajĩocaj̄u: Ḡũtāu ũm̄uaric̄uro joej̄u ȳure j̄iva-cami ángel. Toj̄u ejac̄õari, quēnase r̄ĩne ĩna yirimaca, mame quēnor̄ia maca, Jerusalén ti rujiadore ȳure ĩocami quēna. To bajiri Dios ĩ ñaroj̄une ĩ r̄ãcane rujiadicaj̄u ti maca.

11 Ti macaj̄u ĩ ñajare, ĩ bususe r̄ãca quēnaro busub-atocaj̄u ti maca. Ḡũta jairo vaja cutia quēnarica ruyuc̄õari, ĩarētohuriare bajiro ruyucaj̄u ti maca.

12-13 Ti maca matariac̄ũni, ũm̄uaric̄ũni ñaḡãnibiacaj̄u. ĩna matariac̄ũni j̄uaãmo c̄õro, ḡũbo j̄ua j̄ēnituariãca sojeri, sojeri cuticaj̄u. Muiju ĩ jiadoj̄ua idia soje, ĩ rocas̄ãtoj̄ua idia soje, varuj̄uare idia soje, gajejacat̄ua varuj̄uare idia soje ñacaj̄u ti. Israel ñamasir'i j̄ãnerabatia j̄uaãmo c̄õro, ḡũbo j̄ua j̄ēnituariãca j̄ũnana ĩna ñamasiriã c̄õrone ñaro bajicaj̄u. To bajiri, tocãrãca sojene ĩna vãme ucatu ecoria sojeri ñacaj̄u. To bajic̄õari, tocãrãca sojere s̄igũ ángel r̄ãḡõcami.

14 “Tic̄ũni juriaquedibetic̄õato” yirã, ḡũtari jacase c̄ũs̄oyuma. J̄uaãmo c̄õro, ḡũbo j̄ua j̄ēnituariãca ḡũtari ñaḡãnibiacaj̄u. To bajiri, tocãrãca ḡũtarij̄ure, oveja mac̄ure bajiro rijabosacac̄u, “Ȳu oca goticudir̄uarãja” ĩ yic̄õacana vãme ucatu tuc̄uacaj̄u.

15 Ángel ȳu r̄ãca ñaḡõcac̄u, macare ĩ c̄õĩaroti orone quēnor̄iure c̄uocami. Ti macare, matariac̄ũnire, sojerire quēne ĩ c̄õĩaroti ñacaj̄u ti.

16 ĩ c̄õĩajama, ti maca eyase, ti maca ũm̄uase quēne, cojoro c̄õrone ñacaj̄u. ĩ c̄õĩajama, dos mil doscientos kilómetros c̄õro ñacaj̄u eyase, ũm̄uase quēne.

17 Ti maca matariacūni ĩ cōĩajama, sesenta y cinco metros ĩmħaricūni ñacajũ. Masa ĩna cōĩarore bajirone cōĩacami ángel.

18 Ti maca matariacūnire, gūtari jaspe vāme cutise rāca quēnoriacūni ñacajũ. To bajicōari, orone quēnoría maca ñacajũ ti maca. Ēo sojeri ĩeri manire ĩarētoburiarore bajiro ruyucajũ ti maca.

19 Ti maca matariacūnire ĩna cūħoriari juaāmo cōro, ġubo jua jēnitarirāca gūtari jacase ture, “Quēnaro ruyuato” yirā, ġūta jairo vaja cutire cūñuma. Ģūta ñasħorica, jaspe vāme cuticajũ. Beroaga, zafiro vāme cuticajũ. Beroaga, ágata vāme cuticajũ. Beroaga, esmeralda vāme cuticajũ.

20 Beroaga, ónice vāme cutirica ñacajũ. Beroaga, cornalina vāme cuticajũ. Beroaga, crisólito vāme cuticajũ. Beroaga, berilo vāme cuticajũ. Beroaga, topacio vāme cuticajũ. Beroaga, crisoprasa vāme cuticajũ. Beroaga, jacinto vāme cuticajũ. Tusarica, juaāmo cōro, ġubo jua jēnitarirāca ñacajũ amatista vāme cutirica.

21 Juaāmo cōro, ġubo jua jēnitarirāca ñarisojeri perla vāme cutisene quēnoría sojeri ñacajũ. Tocārāca sojene perla vāme cutia rāca quēnoría sojeri ñacajũ. Ti maca ġudareco ñavati maare, orone quēnoría maa ñacajũ. To bajicōari, ĩo sojeri ĩarētoburiarore bajiro ruyucajũ ti maa.

22 Diore rūcubħoriavire ĩabujabeticajũ yũ, ti macare. Jēre ti macane mani ĩjũ, Dios, ñajediro masijeogũ, to yicōari, oveja macure bajiro rijabosacacu quēne rūcubħoriavire bajiro ĩna bajicōajare, ĩnare rūcubħocama ti macana jediro. To bajiri, ġaje vi ĩnare rūcubħorotivi bojabeticajũ ti maca.

²³ To bajicōari, Dios ĩ ñarimaca ti ñajare, ĩ bususe rāca busucajũ ti maca. To bajicōari, oveja macũre bajiro rijabosacacũ ĩre bajirone ĩ busurēmojare, ãmũagũ muiju ĩ bususe, ñamiagũ ĩ bususe quēne bojabeticajũ ti maca.

²⁴ Mame macarũcũro ĩ vasoaro bero, masa rāca Dios ĩ ñajare, ĩre masijedirona ñacama. To bajicōari, “Mũ sũorine ñamasurã ñadicaajũ yũ”, Diore ĩre yirũcũbũorona ñacama.

²⁵ Ti maca matariacũni ñarisojeri rētiaroti ti manijare, jãnariasojeri ñacōa ñaroti ñacajũ.

²⁶ Mame macarũcũro ĩ vasoaro bero, ĩna cũose jairo vaja cõtise juadicōari, Diore ĩsicama ĩna, ĩre rũcũbũorã.

²⁷ To bajicōari,

—Dios ĩ ĩatese, rojosere juavabetirũarãma ti macajũre. Rojose yirã, socarimasa quēne, ti macare sãjabetirũarãma ĩna quēne —yigoticami ángel. —Oveja macũre bajiro rijabosacacũ yatutijũ, “Ado cõro ñaama yũ rāca ñarũgũrona” yĩucatu ecoriarã rĩne sãjamasirũarãma —yigoticami ángel.

22

¹ Tire yũre ĩ ĩoro bero, quēna riaga oco ñeri maniya catirũgũrotiayere oco cõtiyare yũre ĩocami ángel. Tiya, ñeri mani botise oco cõticōari, ĩo sojeri ĩarētoburiarore bajiro quēnaro ruyurisa ñacajũ tiya. Dios, rotigũ ĩ rujiri cũmurojũ, to yicōari, oveja macũre bajiro rijabosacacũ, rotigũ ĩ rujiri cũmurojũ jode cõticaajũ tiya riaga.

² Ti maca ñari maa gũdarecore ñacajũ tiya. Tiya veca ñaricũ riagare jũajacatuajũne saari cõticōari catirũgũrotiayere rica cõtiricũ ñacajũ.

Tocārācarodorine rica cūtirūgūroti ñacajū tiū. To bajiri cojo cūmare, juaāmo cōro, gūbo jua jēnitarorācaji rica cūtirūgūroti ñacajū. Tiū jū quēne, “Juaaji rijabeticōato” yirā, masare ĩna uco yiroti ñacajū.

³ Ti macajū Dios ĩ ĩatese maniroti ñacajū. Ñajediro quēnase rīne ñarūgūroti ñacajū. Ti macajū Dios, to yicōari, oveja macure bajiro rijabosacacu rāca rotirā ĩna rujiri cūmuro ñaroti ñacajū. Ti macana jediro Dios ĩ bojasere yirā ĩre rācabuorona ñacama.

⁴ Adi macarucurojū Diore ĩabetirūgūriarā ñaboarine, tojūrema ĩre ĩarona ñacama. To yicōari, Dios vāme ĩna riovecarijūre ucatu ecorona ñacama.

⁵ Tojū ñami maniroti ñacajū. Ti macana sīabusuore bojamena ñarona ñacama. Mani uju, Dios ĩ bususe rāca busuroti ñacajū, ti macare. To bajiri, ũmūagu muiju ĩ bususere bojamena ñarona ñacama. To bajicōari, Diorāca roticōa ñarūgūrona ñacama.

“Yoaro mene vadirucūja yū quēna”, Jesús ĩ yire queti

⁶ Bero, quēna ado bajiro yūre goticami ángel:

—Jediro mū ĩase, to yicōari, mure yū gotise, riojo gotise ñaja. Mure yū gotirore bajirone bajirūaroja. Diore gotirētobosamasiriarā ĩna gotirētomasire ũjomasir’i ñaami mani uju Dios mure yū ĩosere rotigū —yūre yigoticami ángel.

⁷ Gajeye ado bajiro yūre goticami ángel:

—Ado bajiro gotiami Jesús: “Yoaro mene varucūja yū” yigotiami. To bajiri, adi quetire Dios ĩ cōarere cūdirā, quēnase bujarona ñarāma —yūre yigoticami ángel.

⁸ Y_u ñaja Juan, adi quetire ucag_u. Jediro y_ure bajiñocatire ñacōari, ángel ñ goticati ñaro cōrone ajicaj_u y_u. Tire y_u ajiro bero, y_ure ñocac_u ángel rñjoroj_ua g_usomuniari tuetuejar_ujūcaj_u y_u, ñre r_uc_ub_uog_u.

⁹ To bajiro y_u bajirone, ado bajiro y_ure yicami ángel:

—To bajiro y_ure r_uc_ub_uobesa. Y_u quēne, m_ure bajirone Dios ñ bojasere yig_u ñaja. Diore gotirētobosarēre, to yicōari, adi paperatuti ucare ajitir_un_uaronare bajirone bajig_u ñaja y_u quēne. To bajiri, Diore m_u r_uc_ub_uorore bajiro y_ure r_uc_ub_uobesa. Dioj_uare to bajiro m_u r_uc_ub_uojama, quēnaja —y_ure yigoticami ángel.

¹⁰ Gajeye ado bajiro y_ure goticami:

—Ti oca m_u ucasere no bojarone tire yiyayiobeja, bero bajiro ti cōñajare.

¹¹ To bajiro ti mojoroaca ti cōñajare, masa ñna yir_ug_urore bajiro yicōa ñato. Rojose t_uoñacōari yir_ug_urāma, to bajirone yicōa ñato. To yicōari, “Rojose mana ñaama” Dios ñ y_uñarā quēne, ñ ñavariquēnase rñe yicōa ñato —y_ure yigoticami ángel.

¹² To yicōa, quēna Jesús ñ gotisere y_ure goticami ángel:

—“Riojo ñamasusere gotiaja y_u. Yoaro mene var_uc_uja y_u quēna. ñna t_uj_u ejacōari, ñna yirere masig_u ñari, ‘Quēnase bujarā, rojose tām_uorā, bajiruarāja m_ua’ ñnare yir_uc_uja y_u.

¹³ Alfa, omega ñaja y_u. Alfa y_u yijama, ‘Ñajediro ti ruyuaroto rñjoroj_u ñacaj_u y_u. To bajicōari, omega y_u yijama, ñajediro ti yayiro beroj_u quēne ñacōa ñnar_ug_ur_uc_uja’ yig_u yaja y_u”, yigotiami Jesús —y_ure yigoticami ángel.

14 Quēna ado bajiro yure goticami:

—“Rojose yua yirere yuare masiriobosacōañumi Cristo” yituoīarā rīne ñaama yucá caticōa ñarūgūrotiaye ricare barona. To bajiri ña ñaama ti maca sojerire sājamasirona. To bajirona ñari, variquēnato ña.

15 Adocārāca vāme rojose yirā ñaama ti macare sājabetirona: Gājerāre rojarā, Dios ī bojabetire yirā, ña rujū ti bojarore bajiro gāmerā ajeriarā cutirā, sīarimasa quēne, “Ado bajirā ñarāma” ña masune yituoīa quēnorujeocōari, rācūbuorā quēne sājabetiruarāma. To yicōari, socase yirā quēne sājabetiruarāma ti macare —yure yigoticami ángel.

16 To yicōari, gajeye Jesús ī gotisere gotigū, ado bajiro goticami ángel:

—“Yure ajitirūnarāre ti oca gotiato ī yigū, ángel vāme cutigure cōamū yū. Ujū David ñamasir'i jānami ñaja yū. Busuriñoco, busuroto rījoro ī busumjadore bajiro bajirocū ñaja yū. To bajiro yū bajisere ĩacōari, ‘Mame macarūcūro Dios ī va-soaroti ejacoajū’, yimasiruarāma masa”, yigotiami Jesús —yigoticami ángel.

17 Oveja macure bajiro rijabosacacure ajitirūnarā ñari, to bajicōari, mani rācagū Esp'iritu Santo quēne, ado bajiro Jesúre sēniaja mani:

—Yua tujū vayá quēna —īre yaja mani.

Gājerā adi queti yū ucasere ajirā quēne,

—Yua tujū vayá —Jesúre yiruarāma.

Jesújua quēne,

—Yure sēniña —yigūmi, ĩre masiruarāre.

Buto oco idiruarāre bajiro ĩre masiruarā, ĩre ña sēnijama, “Īna rijato berojū tudirijabeticōato” yigū,

Dios ï catisere ïnare ïsirucumi. Dios ï bojabetire mani yiboajaquêne, rojose mani yisere manire vaja yibosayumi Jesús.

¹⁸ Jesúsre ajitirãnrã, adi quetire ajirãre ado bajiro mware gotiaja yu: No bojarã adi queti yu ucasere ti gotiro bajiro me ïna ucarẽmojama, “Rojose tãmũorũarãma” ángel yare ï yigotirore bajirone rojose ïnare yirucumi Dios.

¹⁹ Adi queti ti gotise, “Socase ñaja” yitũoĩagũre, “Socagu ñaami. Yu tu ñarocu me ñaami”, ïre yĩarucumi Dios. To ï yijare, yucú caticõa ñarũgũrotiaye rica cãtiũ ricare ï baborotire ïre barotibetirucumi Dios. To bajicõari, Dios ï ñarimacare sãjabetirucumi.

²⁰ Adi quetire gotigũ, ado bajiro gotiami:

—Yu gotirore bajirone yigu, yoaro mene tudivadirucuja —yami.

To ï yirone,

—To bajirone bajiato. Yoaro mene tudivayá, yu uju —ïre yaja yu.

²¹ Mani uju, Jesús, mani jedirore quẽnaro yato.

To cõrone ñaja.

Dios oca gotirituti
New Testament in Barasana-Eduria
(CO:bsn:Barasana-Eduria)

copyright © 2010 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Barasana-Eduria

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Copyright Information

© 2010, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Barasana-Eduria

© 2010, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-22

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files
dated 29 Jan 2022

b6661d38-f021-5259-8010-5dec5b9ba28d